



Diamars 17 Mei 2016 -Edicion-10 Vol.19595 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA CENTER
ESPECIAL DI DIA
BBQ Porkchop, Boonchi, Aroz,
Yuca 10 fl.
Di 12 pa 3pm
Tel: 585-5212



Conseheronan di Mike na Hulanda ta duna MEP razon:

EMAN TA LAGA HULANDA US'E SIN NINGUN BENEFICIO PA ARUBA

**Antisocial a
horta y pinta
graffiti na
Maria Goretti
College**



**Motociclista herida den
accidente contra auto na
altura di Busstation na Playa**



Segun rapport di UK Tourism Concern

**Aumento di acomodacionnan All-
inclusive ta laga empleadonan y
operadornan di tour local sin entrada**



Luigi Bergen di MEP:
**Enseñanza
mester di Cuido
Intensivo**

'Mester di un investigacion di
calidad profundo'

Bestia morto y awa preto pazuid di ex - veld di Nacional, ta manda un holor insoportabel



Un holor insoportabel cu no a permiti nos keda basta rato na e sitio. Asina mes nos como reporter a logra saca algun potret pa asina ilustra y waak pa esnan cu ta encarga, haci algo. Habitantenan eybanda a bisa polis, y nan a pasa berdad pero a bisa cu no por haci nada y pa nan bay corant. Santa Rosa tambe a wordo avisa y aparentemente nan tampoco no ta haci nada pa trata e awa.

E color di e awa ta preto y posiblemente te hasta contamina. Un cacho grandi den estado di decomposicion ey mes, ta welkom bo banda di un beach, chair bieu.

Nos ta puntra nos mes si polis di bario y city inspector ta na altura di e situacion desagradel aki. Pabao di Lekker Restaurant tambe masha hopi sushedad benta. Tur ta bay cay den rooi. No por kere cu niun hende no a waak e cantidad di sushi aki.

Pues nos ta papia di holor masha stinki mes, awa preto, bestia morto benta ey y cantidad di sushi. Tur hunto ta trece enfermedad. Mester di atencion mesora.



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Conseheronan di Mike na Hulanda ta duna MEP razon:

Eman ta laga Hulanda us'e sin ningun beneficio pa Aruba



Siman pasa nos a publica un articulo na Hulandes, "Geef Eman een baan in Den Haag", den cual nos a mustra con Minister Eman ta presta su mes pa haci trabao pa Reino Hulandes na Nacionnan Uni siendo cu Aruba mes e ta laga sin guia alguno na man di criminalidad creciente, problema financiero, problema social y rancamento di cabey entre ministernan di su Gabinete. Den e articulo nos a indica cu Hulanda mester para responsabel pa e daño cu e ausencia di nos Minister President ta ocasiona na nos Pais y nos a pidi nan pa haci Aruba un favor door di duna Eman un trabao na Den Haag. E articulo a yega su destino den e kringnan di Politiek Den Haag y e feedback ta pa Eman bay busca trabao otro caminda ya cu na Hulanda nan no mester di dje. Ta bisto cu Hulanda ta usa Eman sin cu esaki ta trece beneficio alguno pa Aruba. Y no ta

solamente nos ta yega na e conclusion aki, hasta conseheronan di Mike na Hulanda ta duna MEP razon cu Eman ta laga Hulanda use sin ningun beneficio pa Aruba.

Porta ta sera pa Eman na Den Haag

Cu tanto propaganda cu Eman ta haci pa Reino Hulandes, lesa Hulanda, por yega na e stoel den e Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni, lo bo a spera cu Politiek Den Haag lo a saca un man tambe pa yuda Aruba cu e problemanan cu Eman a hinca nos Pais aden. Pero contario na tur e propaganda cu Eman kier bende na Pueblo di un bon relacion cu Hulanda, ora di pidi yudanza na Hulanda pa Aruba, e porta ta cera pa Eman na Den Haag. Y esaki ta e opinion cu Eman su conseheronan na Hulanda, sr. Laurens Jan Brinkhorst y Hans Hillen mes ta confirma den

Maar Aruba treft een partner die in steeds sterkere mate naar binnen is gericht. Alleen Buitenlandse Zaken lijkt geïnteresseerd in de kwaliteit van Aruba en vooral van zijn leider Mike Eman. De Arubaanse premier wordt actief ingezet om steun te verwerven voor een Nederlandse zetel in de Veiligheidsraad. In dat verband sjuwt Eman de wereld af en sprak hij onlangs de plenaire vergadering toe van de Verenigde Naties. Het is weer een praktisch voorbeeld van de meerwaarde van Aruba voor Nederland.

Maar zo gauw dat belang maar eventjes naar de achtergrond gaat, stoot zelfs Eman in Den Haag zijn neus tegen de deur. De partnerstrategie van Eman volgend is het de vraag of de weg naar voren voor Aruba niet veel beter via Europa kan gaan. De Europese Unie kent vormen voor zulke samenwerkingsverbanden. Het

nan articulo cu a keda recientemente publica den Financieel Dagblad na Hulanda. Nan ta bisa cu asina cu desvia di e interes di Hulanda, hasta Eman mes cu ta haci trabao pa nan ta haya e porta di Den Haag cera den su nanishi. Awor si ta asina e trato ta, pakico Eman ta keda gasta tempo, placa y sacrifica bienestar di nos Pueblo si e sa cu Den Haag su porta ta cera pe? Ta pa cual beneficio personal Eman ta haci e trabao di loopjongen pa Hulanda riba custiya di Aruba? Ta kico ta stroba Eman di negosha na bienestar di Aruba?

Excusapanoasumi e responsabilidad di goberna

E ta bisto cu Eman ta usa e trabao di loopjongen pa Hulanda como e excusa ideal pa asina no asumi e responsabilidad di un Minister Presidente cu mester goberna su Pais. Su ausencia ta trece gasto y inseguridad cune pa nos Pueblo. Decicionnan no ta wordo tuma y esaki ta trece desconfianza cune cu hasta ta perhudica nos Pais internacionalmente. Ta bisto tambe cu Eman no ta interesa den bienestar di nos Pueblo, sino e no lo a haci trabao di loopjongen sin cu

Aruba ta sali beneficia.

Haci trabao na beneficio di Aruba

Otro lo tabata si Eman a hinca tempo y esfuerzo como Minister Presidente di Aruba pa guia nos Pais, trece estabilidad financiero por medio di un bon gobernacion y usa su trabaonan pa Reino como base pa Hulanda asumi su responsabilidadnan cu largo tempo nan a core pe. Pero lamentablemente Eman ta laga Hulanda us'e sin cu esaki ta trece beneficio pa Aruba.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Taxi pirata gará un biaha mas pa departamento di transporte publico



Dialuna mainta personal di Departamento Transporte Publico tabata riba e ruta di Ponton te cu rotonde Tanki Flip pa controla e taxi pirata.

A topa cu un conoci pa e departamento y a para e Volkswagen A-51712 cu un persona femenino cu nan a pasa lanta na Playa. Polis a presenta y e señora ta admitti di a paga 5 florin

y e homber a debolbe 1,50 bek. Polis a hala e homber su atencion pa cu esaki y a traha un multa, alavez e auto su documento no ta na ordo cu a pone cu a kita e vehiculo for di e persona.

E homber a keda na pia te ora cu e trece e documentonan lo haya su vehiculo bek.

Homber drumi banda di caminsa despues di a dal algun drinks

Dialuna mainta persona pasando na e cruzada di Seroe Blanco na altura di e Vegetarian Delight a tuma nota di un homber benta abao cu no tabata move. Di biaha a mobiliza tanto polis y ambulance cu urgencia pa e sitio. Na yegada di ambos unidad a tuma nota e homber benta abao, banda di un bari di sushi. Segun e homber el'a dal algun drinks y e curpa no por a wanta mas. Pesey el'a dicidi di sosega banda di caminda. E homber tabata trankil y cooperativo y polis a dune un lift pa su cas.



Specials valid till May 24th '16

JR AUTOCENTER

SHOCK ABSORBERS

35% OFF!

Mitsubishi Lancer, Mirage, Galant, Montero
Hyundai Tucson, Elantra, Tiburon
Toyota Tercel, Corolla
Suzuki Liana, Baleno
Kia Sportage, Rio
Chevrolet Aveo
AND MUCH MORE!



Ar. 59,-

Rear WHEEL HUB



Ar. 50,-

Combo: BRAKE PADS + SHOES

Toyota Tercel
Toyota Yaris

Ar. 69,90

Combo: Rack End + Tie Rod End

Toyota Corolla
Toyota Tercel

Ar. 50,-

RADIATOR

Nissan Sentra B13
Toyota Tercel

Ar. 225,-

Nissan Sentra B13/B14 **Ar. 179,95**
Toyota Yaris '00-'05 **Ar. 139,95**
Toyota Yaris '06-Up **Ar. 179,95**







Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

WEB:

Posibel presion abao di awa barionan di San Nicolas



Relaciona cu trabao di mantencion, WEB Aruba ta informa cu ta necesario pa saca e tanki di Seroe Preto na San Nicolas for di servicio pa un periodo di mas o menos 2 luna. Durante e periodo aki algun barío di San Nicolas lo por experiencia un caída den presion di awa na momento cu e consumo di awa ta halto. Esaki lo por sosode mainta entre 7:00 y 9:00 am y atardi entre 5:00 y 8:00 pm.

Ta pidi habitantenan di Seroe Preto, Juana Morto, Kustbatterij, Weg Fontein, De Vuist, Seroe Colorado,

Diamantenbergweg, Seroe Dak Weg, Lago Heights y Nijhofstraat pa tuma contacto cu storingsdienst di WEB Aruba en caso cu ta experiencia un caída den presion di awa.

Por yama di dialuna te diabierna entre 7:30 am y 7:00 pm na telefon 525-4200 y despues di 7:00 pm y den fin di siman na telefon 525-4600. WEB ta ofrece su disculpa y ta haci su maximo esfuerzo pa limita e inconveniencia durante e trabao di mantencion necesario na tanki di Seroe Preto.

Opinion

Polis mes no ta respeta lugar pa hendenan handicapped mientras tin otro lugar!

Permiti mi dirigi un critica constructivo na e polisnan cu ta staciona den lugarnan destina pa nos cu ta handicapped, mientras tin otro lugar pero mester paga pa nan.

Mi a comprende cu polis tin un asina yama "excepcion" y cu nan por staciona unda cu ta den e parkeervaknan di Aru-Parking pero mi preocupacion ta cu e tiki espacio cu nos pa motibo di ta des-habilita mester ser castiga aunke tur hende sa nos limitacion.



Buccaneer Special Menu

3 course meal - \$27.95
excludes BBO & Gratuity

CHOICE OF ONE APPETIZER:

Escargot
Seafood Soup
Bitterballen
Fried Calamari
Caesar Salad

ENTREES

all served with Rice, Vegetables and Plantains

FILET MIGNON
with Mushroom Demi Glace

CATCH OF THE DAY
*choice of: Mahi Mahi
or Red Snapper
Sautéed - Cajun or Grilled with creole sauce*

SHRIMP
Choice of: Garlic, Madam Jeannet, Pernod or Breaded

GRILLED CHICKEN BREAST
with creole sauce

SEAFOOD PAELLA
with shrimp, fish, mussels, calamari, saffron broth

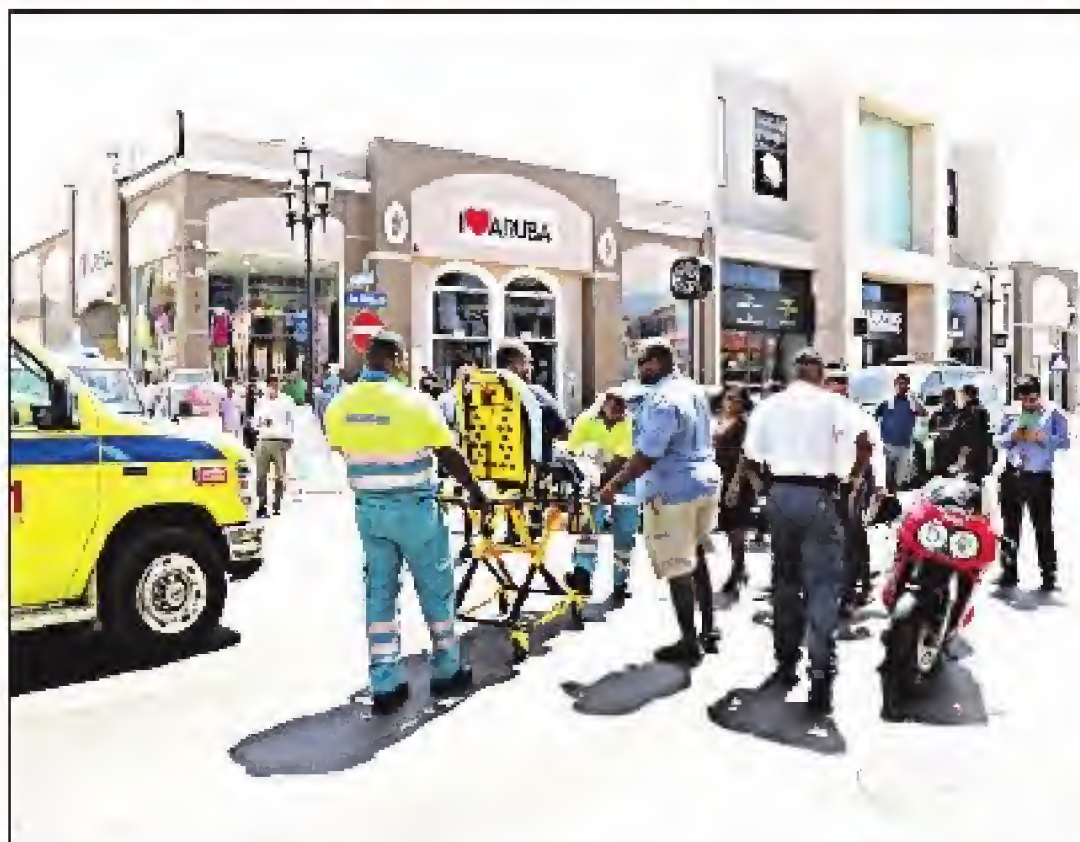
CHOICE OF ONE DESSERT:

Quesillo • Chocolate Cake or Ice Cream

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Motociclista herida den accidente contra auto na altura di Busstation na Playa



Dialuna den careda di 2'or atardi riba L.G Smith Blvd na altura di e busstation di Arubus a sosode un accidente entre auto y brommer.

Di biaha unidad policial a acudi na e sitio y a constata cu e chauffeur di e Hyundai a sali for di

e t-weg di Werfstraat pa bay abao, net na momento cu un brommer tabata bayendo pariba.

E motociclista a trata di evita e accidente pero tabata invano y a dal abao y keda herida. Ambulance a presenta y atende e victima.

Aruba Airport Authority N.V. trahando di cerca cu desaroyadornan di hotel pa aeropuerto



Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta trahando di cerca cu desaroyadornan di hotel riba un facilidad plania pa un area habri na e parti oost di aeropuerto cu ta wordo spera di keda cla den aproximadamente 2 aña. E planificacion y discusionnan entre AAA y e propietario nan di e hotel a cuminsa di tempran caba pa sigura cu e facilidadnan nobo lo ta bon pa e hotel y pa aeropuerto: "Nos ta kere cu e desaroyo di e tereno pega cu aeropuerto pa un hotel nobo ta un bon proposicion di negoshi, y nos ta kere cu un facilidad asina lo sigui mehora e experiencia di e pasahero cu ta haci

uso di nos aeropuerto" asina CEO di AAA, sr. James Fazio a bisa. AAA ta spera di por sigui reuni cu e desaroyadornan pa por traha di cerca riba por ehempel concepto di diseño, desaroyo di e negoshi, e cambionan pa trafico, seguridad di avion y polisanan di trafico pa yega aeropuerto.

E desaroyadornan ta plania pa ofrece servicio- y facilidadnan adicional manera espacio pa oficina comercial, espacio pa reunion y tene conferencia, como tambe opcionnan pa come y bebe y otro posibel servicionan pa complementa e

facilidadnan existente na aeropuerto. E discusionnan habri entre aeropuerto y e desaroyador di hotel ta enfoca pa defini e servicionan aki, protehendo e inversionnan financiero di aeropuerto y forman nan di genera entrada, y identifica servicionan cu ta duna mas balor pa tanto aeropuerto y e hotel. "Nos ta hopi contento cu e cooperacion y animo di tur envolvi pa traha hunto riba e proyecto aki. E colaboracion pa planifica asina tempran lo tin un impacto positivo riba e exito di e facilidadnan nobo di e hotel" segun CEO di AAA.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Dialuna mainta un grupo di cuatro taxista e reuni cu Minister Otmar Oduber



E grupo aki tabata tin 255 firma di taxistanan cu ta preocupa pa e fenomeno di All Inclusive. Segun Minister Oduber e preocupacion cu taxistanan tin awe, gobierno tambe ta hiba e mes un pensamiento.

Minister Oduber a sigui bisa cu e preocupacion a

bira mas grandi momento cu a tuma over Westin Hotel door di Riu.

E ta sigui bisa cu el'a haya un cantidad di carta for di wholesalersnan y tambe di doñonan di hotel cu a reuni cune, pa no sigui incrementa e all inclusive. Pues segun Minister Oduber ta hopi hende ta

preocupa pa e fenomeno aki.

Segun taxista, sra. Shamila Loefstok:

Sra. Loefstok a representa tur e 450 taxi cu ta core ariba Aruba. E hunto cu algun taxista mas a entrega un manifesto na Minister Oduber relaciona cu e



fenomeno di All Inclusive. El'a sigui bisa tambe cu e ta hopi contento di a haya hopi contesta for di Minister Oduber pa tur e taxistanan. Lo no bay bin mas taxi aki na Aruba, segun sra. Loefstok. Sra. Loefstok a keda di reuni un biaha mas cu Minister

Oduber, ariba varios topico cu mester di atencion. Tur esaki ta relaciona cu e all inclusive. Mirando cu den All Inclusive manera e palabra mes ta bisa, e hotel mes ta zorg pa tur cos caminda e turista lo no mester sali di su hotel mes.

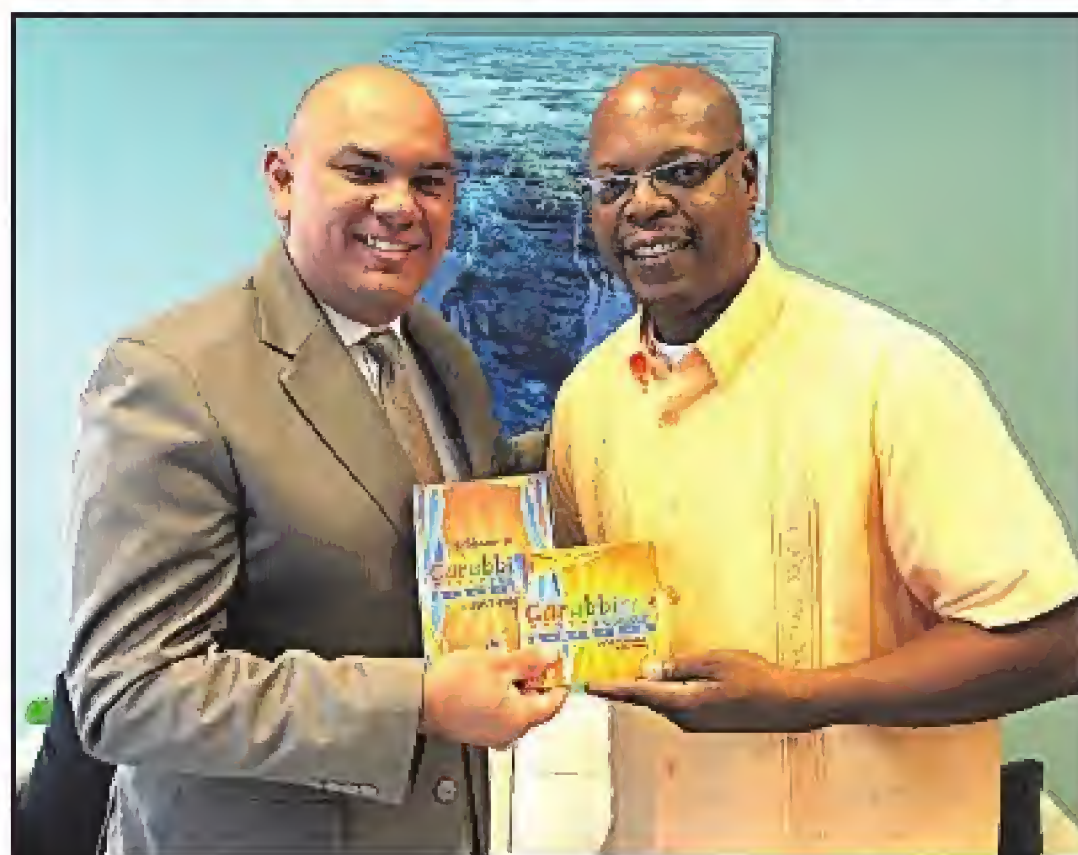
Mientras Caribbean Festival ta cla pa inicia cu temporada nobo 26 di mei proximo

Nico Connor a presenta na Minister Oduber produccion "Just Ponging"

Recientemente Minister Otmar Oduber a ricibi bishita di e artista Nico Connor cu a traha riba un produccion special titula "Just Ponging". E artista conoci pa su talento riba 'steel pan' ya caba tin varios produccion exitoso riba mercado. El'a mira un bon oportunidad pa crea un produccion pa nos bishitantenan por hiba e experiencia Caribense di e festival Caribbean bek cu ora nan regresa cas. "Just Ponging" ta consisti di un DVD unda pa prome biaha Nico Connor ta canta invitando e turistanan bin experiencia Caribbean Festival y un CD cu cancionnan inspira pa e festival na San Nicolas. Minister Oduber a keda hopi satisfecho y yena di emocion pa mira con un artista di taya manera ta Nico Connor a bira asina inspira pa Caribbean y a crea un produccion dedica na e festival aki cu tin un dedicacion na cultura di

nos isla. E mandatario ta indica di tin respet pa e artista aki y henter su famia cu a sa di inova e musica di steel pan na Aruba y ainda ta continua cu e tradicion. E sorpresa di e produccion dedica na Caribbean sigur a cay den hopi bon tera cerca e mandatario. Minister Oduber ta bisa "Ta un honor pa mira con nos artistanan ta evoluciona y sigui e concepto di 'entrepreneurship' cu ministerio di Cultura ta fomenta." Un artista cu ta mira mas leu cu simplemente presenta dilanti un publico. Connor ta trece den henter un produccion potretan di San Nicolas, imagennan den e DVD di kico Caribbean Festival ta representa, cu hunto ta bira un instrumento di como artista e por bende na e bishitantenan como recuerdo pero tambe na e localnan cu ta disfruta y tin e festival na curazon.

E mandatario a felicita sr. Connor pa e bon iniciativa aki cu su produccion nobo y a indica tambe cu esaki a bin na un momento perfecto. Recientemente tabata tin un reunion cu directiva di Caribbean y den Parlamento presupuesto di TPEF pa aña 2016 a keda aproba. E fondo di TPEF ta esun cu ta subsidia e festival y awor cu e aprobacion den parlamento di Aruba por menciona cu tin fondonan disponibel pa continua cu e festival manera tur hende tabata den espera di dje. Ya a pone fecha pa inicia cu e temporada nobo di Caribbean Festival cu lo ta dia 26 di Mei proximo. Minister Oduber a comenta cu e festival lo inicia cu extra atencion riba e calidad halto cu kier pa esaki tin. Caribbean mientras tanto ta bay cumpli 5 aña y a pasa den man di 3 diferente hunta di supervision, unda



cada un a contribui y haci nan trabao debidamente. E bunita di e aña y temporada nobo aki ta cu pa prome biaha a percura pa tur e gastonan cu a haci como inversion di entre otro mascarada, stoel, mesa y tentnan di Caribbean Festival, cu tabata un peso financiero pa e directiva, e aña aki e hunta di supervision a logra pa elimina esaki completo unda cu 26 di Mei 2016 ta cuminsa

cu un presupuesto positivo den e boekinan financiero. Caribbean Festival ta cuminsa awor den un estado financiero positivo, caminda cu a elimina practicamente tur e debenan cu e diferente proveedornan desde 5 aña pasa cu nan a cuminsa. Henter comunidad ta keda cordialmente invita pa forma parti di e apertura di e temporada nobo di Caribbean diahuebs, 26 di Mei proximo.

Dos siman di historia di arte contemporaneo di Caribe y International na Ateliers '89



Un charla parti den 8 dia pa e gran artista maestro escritor y curador procedente di Trinidad Christopher Cozier. Di 6 pa 15 di Juni. Prome siman di Dialuna pa Diabierna, di dos siman di dialuna pa diarazon di 7:00 pa 9:00pm. Haci posibel cu ayudo di UNOCA Y Modriaan Fund

Pa Ateliers '89 Fundacion ta un gran honor di por trece e famosissimo artista, escritor y curador Christopher Cozier di Trinidad y Tobago Aruba. Ta hopi aña pasa cu Chris a bin Aruba pa di ultimo vez. A pasa atrobe añas cu ta purba di trece e artista aki Ateliers '89 pa un charla y residencia. Sinembargo door di su tanto compromisonan internacional no a logra

esaki anteriormente. Chris un artista excelente y reconoci internacionalmente pa e mundo di arte, no solamente ta artista pero ta wordo venera pa su criticanan di arte! Recientemente e tin tambe un instituto casi igual cu Ateliers '89 Academia Di Bellas Artes Aruba, cu yama Alice Yard na Trinidad. Mescos Ateliers '89 ta purba di yuda e artista hoben den su progreso y ta ofrece residencia, lugarnan pa trabao y lectura na e ultimo. Pa inscribi pa e workshop aki di historia contemporaneo di arte por yama na telefonnan 5885776 o 5654613, tambe por haci esaki naelvis@ateliers89.com. Por pasa personalmente tambe y inscribi na Dominicanessenstr.34,

recht.tegen.over.Maria.College.na.Playa. Inscribi awor ya cu cuponan ta limita. www.ateliers89.com

Christopher Cozier (naci.1959, Port of Spain, Trinidad & Tobago) ta un artista, escritor y curator, e ta traha y biba na Trinidad. Como artista na 2013 el'a ricibi e premio Prince Claus. E tabata investigador colaborador principal na e Academia di Universidad di Trinidad y Tobago (2006-10). Tambe e ta co-director di Alice Yard, un localidad pa arte na Port of Spain na unda ta organiza exposicionnan, curso pa artistanan, dialogo y intercambionan cultural. E tabata miembro di e editorial colectivo di Small Axe: Caribbean Journal of Criticism di 1998-2010 y

e tabata advisor editorial pa BOMB Magazine pa nan publicacionnan na 2003, 2004 y 2005. Su proyectonan recien como curator ta inclui Paramaribo Span (2010), teni na Paramaribo, Suriname. Cozier tabata e co-curator y co-editor di e exposicion, e boeki y e blog. E tabata co-curator di Wrestling With The Image: Caribbean Interventions (2011) na e Museo di arte di America na Washington, D.C, y un di e curatonan di Independent Curators International's Project 35, Vol. 2 (2012). E tabata advisor curatorial satelite pa SITE Santa Fe 2014. Como artista su trabao a keda inclui entre otro den e di 5 y di 7 Havana Biennials (1994, 2000), Infinite Island (2007), The Brooklyn Museum, Biennial de Cuenca, Ecuador (2009), Trienal Poli/Gráfica de San Juan: América Latina y el Caribe (2009), Rockstone and Bootheel: Contemporary West Indian Art (2009) Real Art Ways, Afro Modern: Journeys through the Black Atlantic (2010), TATE Liverpool, The Global Africa Project (2010-11), Museum of Art and Design NY. Na 2013, su prome exposicion solo "In Development" a habri na New York den e proyectonan na David Krut. Su video mas recien

cu el a produci durante un residencia na North Western University, a keda presenta na Gary, Indiana, Monique Meloche Galleries, Chicago. E video a forma parti di su serie "Entanglements" cu a keda presenta recientemente na e Eli & Edythe Broad Museum, na Lansing Michigan y tambe na TEOR/ética in San Jose, 2015.

Cozier a ricibi un premio di Pollock-Krasner Foundation Grant na 2004 y ta forma parti di e documentario na 2006 Uncomfortable: the Art of Christopher Cozier, produci pa e artista di video y escritor Canades, Richard Fung. Cozier tabata artista invita na Cannonball na Miami den verano di 2015 y actualmente ta participando na Rising Waters II, Rauschenberg Foundation Residency, na Captiva Island Florida. Christopher Cozier lo papia di e situacion y posicion di e artistanan Caribense. Potencialnan y dificultadnan cu artistanan Caribense ta confronta. Podernan social cu ta compromete, afecta y influencia su curpa, persona y espacio. E lo elabora riba balor di produccionnan Caribense y nan lugar.

APA

Motibo cu barco di auto ta drenta na waf di Oranjestad



Recientemente a sali publica den algun medio di prensa un relato encuanto un barco cu a descarga na waf di Oranjestad, APA ta desea di splica e motibonan y di con esaki ta sosode.

Pa un barco drenta den e waf di Barcadera, e barco mester tin un espacio entre e suela di lama y su kiel di por lo menos 1,50 meter. Na Barcadera tin un profundidad di 11 meter y esaki ta trece cun'e cu barconan cu un kiel te cu 9,50 meter lo por drenta pa motibo di seguridad. Tur e barconan cu ta biniendo te cu awor na

Oranjestad y Barcadera lo por drenta a base di nan kiel. E caso di dialuna ultimo 2 di Mei 2016 tabata trata di un barco di auto. E barconan di auto cu ta bin Aruba en general tin un kiel entre 8 pa 8,50 meter. Esaki kier meen cu e profundidad na Aruba nos lo por drenta tur barco di auto como na Oranjestad y tambe na Barcadera. Sinembargo e Barco cu ta trece auto ta diferente den forma compara cu e barconan di container.

E ta manera un caha riba lama cual ta trece cune cu biento tin un impacto hopi

mas grandi riba e barconan aki. E barconan di auto tin un largura di alrededor di 200 meter y e espacio unda nan tin cu bira na Barcadera tin un hanchura di 280 meter. Pa e motibo aki e loodsman mester ta mas cauteloso ainda ora cu ta drenta tipo di barconan asina den waf. E loodsman tin e capacidad pa drenta e barconan na Barcadera usando tugboat, pero nan ta avisa cu teniendo na cuenta cu e biento fuerte cu por tin nan tin cu haci extra esfuerzo pa por drenta e barco na un manera sigur. Pero den algun caso nan no por garantiza 100% seguridad cu nan lo por haci esaki pa drenta e barco di auto na Barcadera.

Comocu tabay drenta mucho mas barco na Barcadera cu antes nos loodsman lo bay cuminsa ricibi mas practica cu e waf na Barcadera y esaki combina cu simulacro significando cu nos loodsman dentro di poco tempo lo por garantiza mucho mas seguridad total necesario na waf di Barcadera.



Mirando cu na Oranjestad tin un waf na unda por drenta e barconan di auto cu mucho mas seguridad a dicidi cu tanten cu tin espacio na e waf di Oranjestad ta drenta e barconan aki na Oranjestad. "Pakico tuma e riesgo si nos tin un otro opcion cu mas seguridad pa e tipo di barconan aki na Oranjestad. Si tin espacio disponibel y presencia di e barco di auto, no ta stroba ningun otro barco pa drenta e barco aki na Oranjestad", asina sr. Jossy Figaroa ta enfatiza. Desde e apertura di e waf na Barcadera ningun barco di container no a descarga mas na Oranjestad. Si un barco di container drenta na

Oranjestad ta pasobra nan ta bin pa un of otro trabao cu kizas lo mester wordo haci na e barco mes y si e por wordo haci den e waf di Oranjestad ta brinda nan e espacio aki y no pa baha container of otro carga. "Nos tin dos waf y nan mester complementa otro. Nan tey pa ofrece e servicio na tur barco. Semper nos ta mantene e seguridad tanto pa e barconan como pa nos wafnan na prome lugar y a base di esaki nos ta tuma nos decisionnan pa mehora e servicio cu nos como isla ta ofrece." tabata palabranan di Director di APA Sr. Jossy Figaroa den su comunicado.

Felis Dia di Telecomunicacion




Chauffeur a subi rotonde Tanki Flip y kibra su auto



Dialuna den careda di 1:45 marduga chauffeur di un Yaris biniendo for di panort riba un velocidad, a lubida cu e ta yegando un rotonde. El'a subi e rotonde y kibra su auto.

Patruya di Oranjestad a presenta y constata cu di berdad auto a subi rotonde di Tanki Flip. E auto a keda completamente kibra pero ningun persona herida.

Antisocial a horta y pinta graffiti na Maria Goretti College

Dialuna mainta docentenan di Maria Goretti College na Paradera a habri e siman poco malo ora a topa cu cosnan irregular na e school. A constata cu antisocial den fin di siman posiblemente marduga a subi e tereno di school y a comete vandalismo door di pinta graffiti cu dibuho y palabranan menos netchi. Nan a kibra y drenta horta den lokaal. Esaki sigur ta un gasto pa e school y ta stroba alumnonan pa cu nan estudio. Polis a presenta y tuma datos di e denuncia.



Ban CUBA na luna di Juli

**YAMA
BENITO
TOURS
5940052**



Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
**Puntra pa Special di Luna*

Tel:5851708/Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Santa Cruz BARBERSHOP
Mon-Fri 8AM-9PM • Sat 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

TA BUSCA BARBERO

- * Cu minimo 2 anja di experiencia cu permiso valido.
- * Profesional, responsable y amabel.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 2 juni 2016** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, gelegen te Salina Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 1 van het "Chuchubi Residences" verkavelingsplan, groot ongeveer tweehonderd vier en veertig vierkante meter (+ 244 m²) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 62-2006 van een november tweeduizend zes, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 770 (index: D8602).

Inzetprijs: Afl. 60.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 18 mei 2016 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift (in eerdere advertentie is abusievelijk 25 mei 2016 vermeld).

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com / auction@notaristromp.com

Departamento di Recurso Humano ta cera awe parti mainta

Departamento di Recurso Humano, DRH, lo ta cera pa publico awe diamars dia 17 di Mei parti mainta.

Esaki en conexion cu trabaonan andando internamente. DRH lo habri bek merdia na su orario normal, cual ta 13:00. Maneho di DRH ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.



TA TRAHA ESTRECHAMENTE CU Y NA BENEFICIO DI TUR SOCIO INCLUYENDO HOTELNAN ALL-INCLUSIVE EXISTENTE

ARUBA TOURISM AUTHORITY TA PARA PA UN OFERTA DI ACOMODACION BALANSA DEN LINEA CU INTERES GENERAL DI NOS PAIS

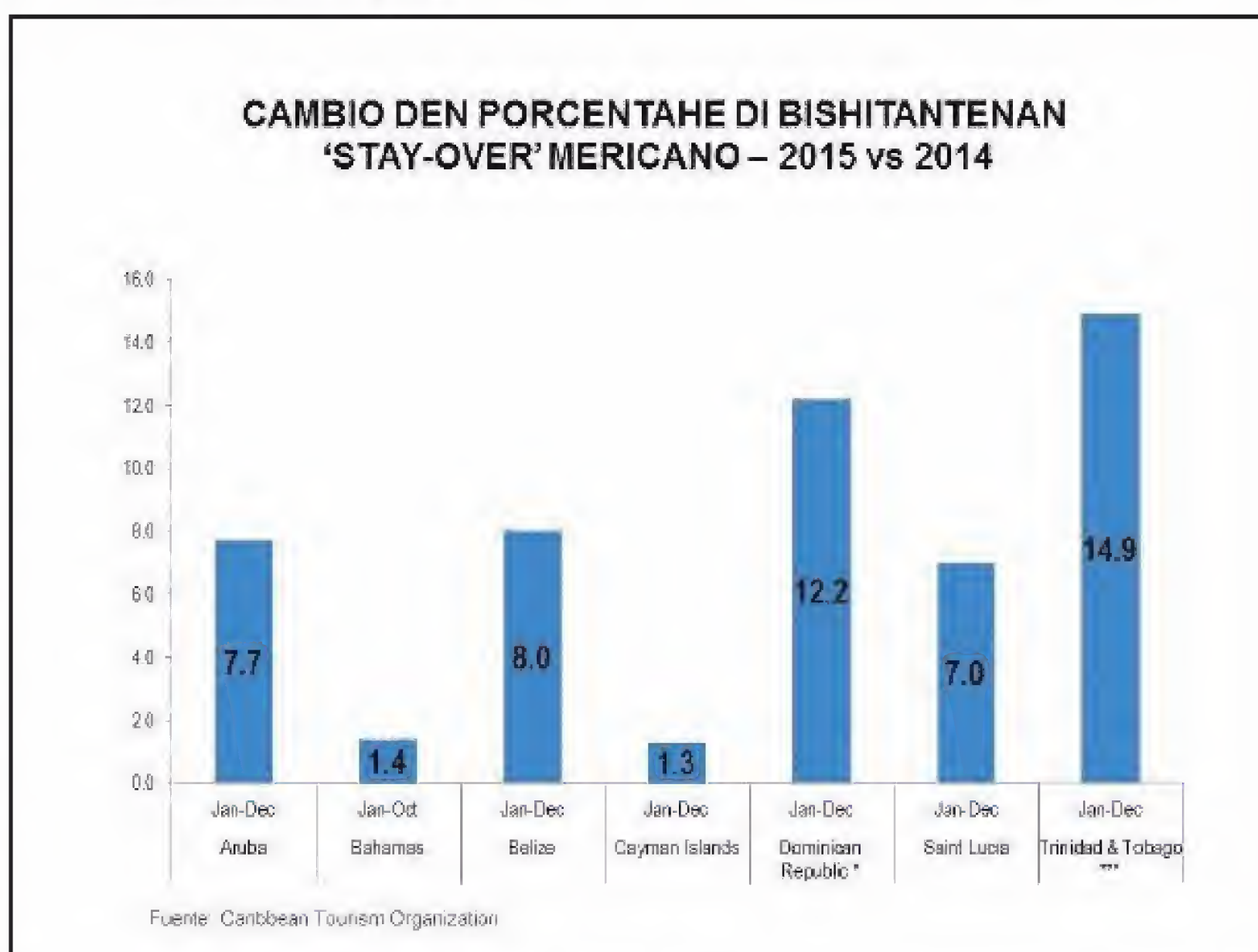
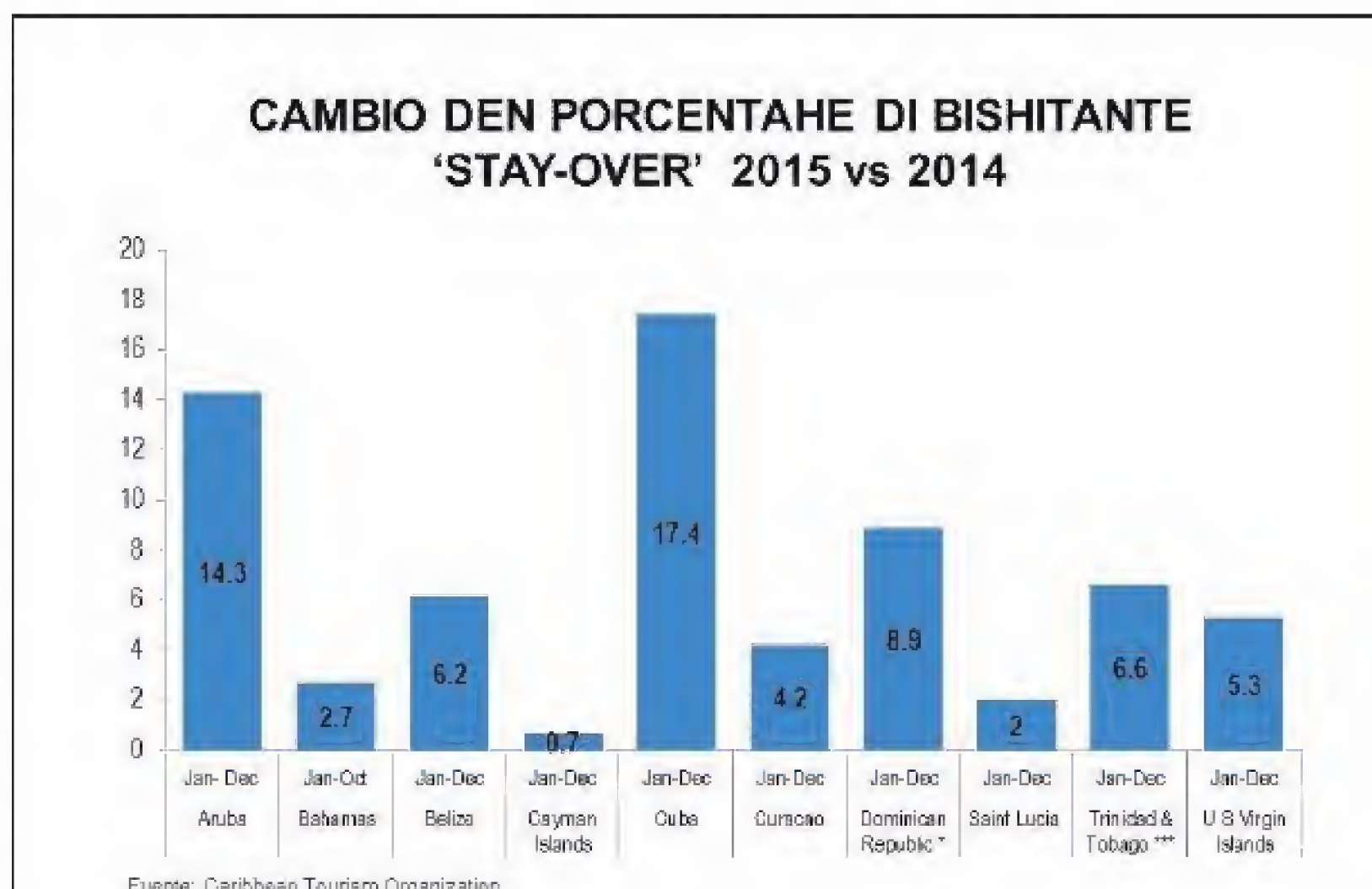
Nos isla ta number 1 na mundo ora midí contribucion relativo pa medio di turismo na nos GDP ('Gross Domestic Product'). E contribucion total di turismo pa Aruba su GDP ta 88% y esaki ta cubri mas cu 91% di Aruba su cuponan di trabao (fuente: World Travel and Tourism Council's Travel and Tourism Economic Impact 2015). Mirando cu Aruba su entrada ta depende di industria turistico, ta sumamente importante pa maneho como tambe leyman ta esunnan cu mihor ta sirbi e interes general di Aruba. Den cuadro di esaki tin actualmente diferente fenomeno importante riba area di oferta di acomodacion cu ta rekeri atencion special. Entre otro e demanda creciente di e proveedornan di acomodacion tipo 'All-Inclusive', pa construi hotelnan nobo of cumpra hotelnan existente, pero tambe e oferta amplio y creciente di acomodacion alternativo. Tur dos ta bay man den man cu demanda den mercadonan tambe pa tipo di oferta asina. Ta esencial pa revisa nos leyman entre otro y sigura cu base legal tey pa por acapara aspectonan manera esunnan menciona, debidamente. Considerando esaki, A.T.A. conhuntamente cu Ministerio di Turismo a haci y laga haci e analisisnan necesario pa asina formula accionnan. Cu obhetivo, mantencion di un surtido balansa di tipo di acomodacionnan riba nos isla. Aruba Tourism Authority ta respeta y traha estrechamente cu hotelnan All-Inclusive existente y ta para pa presencia di e tipo di hotelnan aki. Sinembargo A.T.A. ta para pa un oferta di acomodacion balansa

y no uno domina door di e producto All-Inclusive, cu realisticamente mira lo por representa gran mayoria di e oferta den e situacion actual.

'Destinacion Diversifica' vs. 'Destinacion All-Inclusive'

Ta consciente di e demanda y oferta di All-Inclusive fuerte den Caribe. Den caso di Aruba cu un total di 5.500 kamber ('transient') y un strategia dirigi riba calidad, Aruba a scoge pa ta selectivo den e bishitante cu ta atrae y basa su mes riba atraccion di un cliente afuente cu un poder di compra mas grandi y cu por laga mas atras. Claro cu esaki mester ta balansa unda tambe ta atrae esnan interesa den All-Inclusive como tambe esnan cu ta considera keda na un asina yama 'Non-Beach Front Hotel'. Aruba ta conta actualmente cu 32% di hotelnan ('transient') categorisa como All-Inclusive. Mester remarka cu, cu un base di hotelnan cu ta consisti pa un tercera parti di hotel tipo All-Inclusive, Aruba a bin ta competi fuertemente caba cu otronan unda e representacion di All-Inclusive ta domina. Esaki ta e caso na entre otro Republica Dominicana y Cuba. Ambos destino tin hopi mas volumen di camber pa yena y ta necesario pa nan atrae cantidad (aunke cu mester bisa cu nan ta trata

claro di enfoca riba atraccion di calidad tambe). Den practica, e destinacionnan aki ta conta cu un strategia di desaroyo y mercadeo turistico cu ta posiciona nan mes como entre otro



un 'Destinacion All-Inclusive'. Den hopi caso e modelo di desaroyo aki ta percura pa un participacion limita di e sector priva y comunidad den industria turistico. Consecuentemente e turista ta limita na un 'resort experience' y un experiencia minimo di e destino mes.

Aruba a sa di competi fuertemente a base di un oferta di acomodacion balansa:

Mester remarka cu Aruba ta e destino cu crecimiento mas fuerte despues di Cuba durante 2015. E siguiente grafico ta ilustra crecimiento den porcentahe pa diferente destinacion na 2015 compara cu 2014.

Ta consciente cu e mercado di Venezuela ta un contribuyente grandi na e resultadonan aki. Pero mester pone esaki den contexto y p'esey e siguiente grafico ta ilustra

e crecimiento di Aruba pa cu nos mercado primario, esta Merca. Aruba a sa di crece fuertemente na Merca aña pasa. Siendo nos mercado mas grandi esaki sigur a contribui na e resultado fuerte di Aruba den e region Caribense, na 2015. E siguiente grafico ta ilustra crecimiento den porcentaje pa diferente destinacion pa e mercado di Merca na 2015 compara cu 2014.

Luigi Bergen di MEP:

Enseñanza mester di Cuido Intensivo

‘Mester di un investigacion di calidad profundo’



Examen: Luna di Mei y Juni di cada aña tin examen y herexamen pa un alumno/estudiante cu ta finaliza su estudio secundario. E estudio por ta di school avanza of school profesional. Dos luna cu, lamentablemente, ta tipifica su mes cu hopi tension y nervio p’e alumno of estudiante.

Resultado: Informacion di Relato Estadistico di Enseñanza di Aruba ta duna nos un bon bista riba e resultado di diferente tipo di enseñanza secundario. Den e schema adhunto a inventariza resultado di diferente tipo di enseñanza di aña escolar 2009/2010 pa 2013/2014. Esun di aña escolar 2014/2015 no ta disponibel na momento di skirbi e articulo aki.

Clasificacion: Pa interpreta e resultado a haci uso di un clasificacion di porcentahe cu ta wordo usa den enseñanza na Estados Unidos. E clasificacion ta di inaceptabel (0 pa 59), pover (60 pa 69), averahe (70 pa 79), bon (80 pa 89) pa excelente (90 pa 100). Analisis: School EPB su clasificacion ta bon y cu tendencia positivo di bira excelente. Clasificacion di school Tecnico anochi tambe ta bon, pero contrario na EPB, su tendencia ta di baha den clasificacion pa averahe. MAVO su clasificacion promedio ta uno inaceptabel (48%) cu diferencia grandi entre MAVO den dia (75%) y MAVO merdia (32%) y MAVO anochi (38%). MAVO den dia ta muestra

	tipo di enseñansa	porcentahe di graduado pa aña escolar					promedio di 5 aña	clasificacion
		2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014		
	EPB	81%	83%	88%	84%	86%	84%	bon
	Tecnico Anochi	82%	81%	85%	88%	82%	84%	bon
MAVO	den dia	73%	78%	82%	74%	67%	75%	averahe
	merdia	50%	31%	35%	25%	21%	32%	inaceptabel
	anochi	46%	39%	40%	32%	31%	38%	inaceptabel
HAVO	den dia	58%	67%	74%	69%	70%	68%	pover
	anochi	43%	42%	51%	40%	37%	43%	inaceptabel
	EPI	60%	67%	63%	65%	71%	65%	pover
	VWO	75%	66%	79%	82%	81%	77%	averahe
promedio general		63%	62%	66%	62%	61%	63%	pover
fuente: Relato Estadistico di Enseñansa di Aruba								
								#luigiberger

un tendencia di baha den clasificacion di averahe pa pover. HAVO mescos cu MAVO su clasificacion promedio ta inaceptabel (56%) y tambe cu diferencia grandi entre HAVO den dia (68%) y HAVO anochi (43%). HAVO den dia su clasificacion pover ta uno preocupante. EPI como unico school profesional intermedio su clasificacion pover di 65%, mescos cu HAVO, ta uno preocupante. Preocupante pasobra ambos tipo di enseñanza ta duna entrada na estudio superior. EPI ta muestra un tendencia cauteloso pa subi den clasificacion pa averahe. Contrario na HAVO, VWO si ta muestra un tendencia positivo pa subi den clasificacion di averahe pa bon.

A ruba: Clasificacion general di Aruba su enseñanza secundario ta consistentemente pover (63%) cu tendencia negativo pa bira inaceptabel. Den nos idioma crioyo nos ta bisa cu esaki ta malo mes.

Conclusion: (1) Ta conclui cu casi 80% (7 di 9) tipo di scol secundario NO por wordo categoriza como bon. (2) Solamente 60 di cada 100 (60%) alumno/estudiante ta logra su

examen cu exito. (3) Cada aña un porcentahe grandi di 40% NO ta logra pasa su examen cu exito. Pa aña escolar 2013/2014 esaki tabata un total di 730 alumno/estudiante (40% di 1826 candidato total). (4) MAVO, merdia y anochi, y HAVO anochi ta hopi malo y ta direccion pa disaster. (5) MAVO den dia ta den un spiral negativo, caida di 15% (82% pa 67%) den apenas dos aña cu mester wordo frena inmediatamente.

Accion: Minster di Enseñanza mester tuma accion di biaha pa MAVO y HAVO. Haci un 'quick-

scan' na MAVO y HAVO. A base di e informacion compila, haci algun intervencion efectivo pa sali for di e abismo pa loke ta trata resultado di examen, sigur pa loke ta trata MAVO merdia, MAVO anochi y HAVO anochi.

Inspeccion: Consejo ta pa laga Inspeccion di Enseñanza haci un investigacion di calidad profundo. Inspeccion ta traha cu diferente area di calidad. Asina lo haya sa cual area di calidad mester mas atencion.

Gobierno: Nos por constata cu enseñanza, no tabata, ni ta un prioridad pa Mike y AVP. Durante

añanan di gobernacion, e resultado di school a bay di 'mal en pior'. Minister di Enseñanza, cu ta carga responsabilidad final pa enseñanza di Aruba, mester conclui, cu a base di e resultado malo presenta, e mester retira. Hoben: Mi ta termina pa desea cada hoben cu ta den examen exito. Enfoca riba bo rosea, contesta e pregunta di facil pa dificil pa abo, y e dia prome cu examen bay lama of bay wak cine, en todo caso haci algo pa relaha bo mes. Persevera pa Bo Futuro, Traha Duro y Efectivo.

Un Mainta Diferente

Top 95

Iyonel Dirksz



Tur dialuna pa dibierna di 9or di mainta pa 12or

Un Mainta Diferente

Pa alegra bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.

Fundacion Family First

Stichting Family First ta organiza Workshop Famia y Finanzas

Den cuadro di nos vision: "Famianan sano pa un Aruba prospero", Stg. Family First ta tene un tayer riba e importancia di Finanzas structura pa individual y famia.

Nos mision ta pa alcanza publico en general y ofrece sosten, informacion y servicionan cu lo stimula y dirigi nan riba e caminda pa ta un famia uni, fuerte, sano y prospero. Durante e ultimo tres aña nos a trece programanan pa yuda mehora relacionnan entre miembronan di famia y parehanan. Awor ta toca turno pa nos relacion cu placa. Mal maneho financiero por cuasa entre otro, falta di soño, depresion, pleito y hasta kiebri di famia. Esaki por tin di haber cu falta di conocimiento, disciplina y bo educacion. Ora bo ta bon structura e ta trece harmonia y paz den bo hogar y ultimamente bo ta logra bo metanan den bida. Awendia, no ta importa ki fase di bida bo ta den, retonan financiero ta hunga un rol grandi y nos tur kier sa e mihor manera pa maneha nos finanzas cu exito y ganashi!

Pa yuda nos pueblo di Aruba alcanza e meta aki, Family First ta presenta e tayer Famia y Finanzas cu instructornan, sra. Lay Hing de Kort-Yee, Cornerstone Economics Aruba, Certified Financial Educator, Sra. Sandra Boekhoudt, Autora di ebook, 10 Mistakes Women make with money and How to avoid them, y Mr. Rendell de Kort, representando



Famia y Finanzas
un yabi pa paz y unidad den bo hogar.

May 21, 2016

FAMILY FIRST

- Know your economy
Rendell de Kort
(Global Shapers Oranjestad)

- How to talk money with my honey
- Tips & Tools for your finances
- Knowledge of financial terms
Lay Hing de Kort-Yee
(Cornerstone Economics)

- Changing your financial mindset
- Discover your money type
- Leading example to your kids in finances
Sandra Boekhoudt
(Wealthy Wise Women, Rotterdam)

Date: May 21, 2016 | Location: RIU Antillas Oranjestad Conference room | Time: 9:00 AM - 4:00 PM
Price: Afl. 50.00 per person, Before May 18th pre-sale Afl. 40.00 per person
Dress code: Casual (Lunch included)
Tickets available at
Family First Foundation: 6900268 or Welcome Snacks: 5835370

Cornerstone
Wealthy Wise Women
RIU

Global Shapers of World Economic Forum.

E tayera lo enfoca riba entre otro: Actitudnan cu ta mantenenn bo den debe y con pa comporonde mas tocante finanzas. - Con pa compronde mas tocante finanzas. - Maneho di finanzas den matrimonio. - Compronde productonan financiero

Fecha: Diasabra 21 di Mei, 2016
Ora: 9:00am – 4:00pm (cu pause y lunch break)
Lugar: Conference Room RIU Palace Antillas
Dresscode: Casual

Costo: Afl.50.00 pa persona (ta inclui material) Afl. 40.00 pa persona si paga prome cu Diarazon dia 18 di Mei

Kaarchi ta obtenibel na: Welcome Snack – De La Sallestraat 36, Stg. Family First na George Madurostraat 6

Tin posibilidad pa deliver si ta cumpra 5 of mas kaarchi.

Pa registracion online: <http://famiayfinanzasworkshop.eventbrite.com>



PASTRY KING

Call . 5694343

Nos reseta
FRESCO y cu Amor Traha pa tur cliente

Special tur Fiesta cu tin :

Baki di quesillo 8 oz : .6 fl

Baki di quesillo 40 oz : .35 fl

Baki di quesillo 80 oz : .85 fl

Special pa e birthday party nan Quesillo diabetico

Quesillo 40 oz . Awg 65 fl

Quesillo 80 oz awg 85 fl

**RESULTADO
DIALUNA 16
MEI
DI MERDIA**

CATACHI
Sorteo # 1503
6430
2212
3041
BIG 4
Sorteo # 1503
0437
ZODIAC
Sorteo # 1503
9352
Virgo

**RESULTADO
DIALUNA 16
MEI
DI ANOCHI**

CATACHI
Sorteo # 5871
4881
7856
1196
BIG 4
Sorteo # 4915
6675
ZODIAC
Sorteo # 3674
3406
Gemini

LOTTO DI DIA 02-05-09-27-29

DIARIO
6649
4656
1421

CORSOU
9244
0203
6762

SUPER 4 4270

FAMILY FIRST

IPA ta tene su congreso titula

“Transforming teachers for the XXI Century y Uplifting Leadership”



Instituto Pedagógico Arubano (IPA) ta celebra su di 25 aña formando maestro pa enseñanza di Aruba. 25 aña pasa a desaroya un curiculo nobo cu tabata completamente diseña na Aruba mes introduciendo asina un concepto educativo nobo pa forma maestro. Durante e 25 añanan IPA a conoce varios desaroyo. E demanda pa IPA ofrece mas estudio a aumenta. IPA a desaroya den un instituto cu ta ofrece estudio pa diferente nivel den enseñanza, di enseñanza preparatorio pa enseñanza avanza. A cuminsa cu estudio nobo cu nos no tabata conoce entre otro: Papiamento, Naturaleza y Tecnica y

e estudio di Movecion y Salud. E demanda pa desaroyo profesional pa nos maestronan, e asina yama life Long learning, a crece. Nos maestronan tabata y ta pidi pa curso y tayer riba diferente tereno.

Un di e metanan di nos centro di investigacion tabata pa facilita y trece conocimiento di investigacion riba tereno relevante pa nos y asina a organiza diferente congreso grandi y chikito riba tereno di idioma, cultura, enseñanza, por ehempel pensamiento critico. Esaki semper nos a haci hunto cu otro instituto na Aruba.

Tabatin y ainda tin un pasion pa trece cambio, mehora nos enseñanza,

aumenta e resultadonan y en especial sigui mehora e calidad di nos maestronan y e calidad di duna les. Na aña 2013 IPA a ricibi e seyo di calidad di Netherlands Vlaams Accreditatie Organisatie cu ta significa cu IPA su calidad ta comparabel cu e standard internacional den enseñanza. Actualmente IPA ta forma parti di diferente proyecto nacional y internacional entre otro: Scol multilingual, Scol Saludabel, conscious discipline, the council of children project (kinder-raad), Maestro Kompas y UNICARIB. IPA ta participa activamente den diferente proyecto di inovacion pasobra ta hopi importante pa comparti, dialoga, desaroya y sigui

innova.

Mirando atras, IPA tabata tin hopi highlight, hopi reto y tambe hopi exito. Cu hopi orguyo IPA ta corda riba su studiantenan. Bo ta topa nan tur caminda y den tur tipo di posicion manera: parlamentario, onderwijskundigen, orthopedagogo, cabezante di school y guia den enseñanza y naturalmente nos ta haya nan den nos schoolnan pa eherce e profesion como maestro cu ta bira mas desafiante tur dia y cu tin biaha menos aprecia den nos comunidad. Despues di 25 aña, IPA ta haya sumamente importante pa refleha riba: su historia, vision, su logronan, su retonan, e situacion actual y e rumbo cu kier tuma. IPA ta den pleno proceso di esaki.

Den cuadro di IPA su di 25 aña di aniversario, IPA, den colaboracion cu Ministerio di Enseñanza y Maneho di Famia, ta tene un congreso riba tereno di enseñanza. Esaki lo tuma lugar dia 18, 19 y 20 di Mei 2016. E orador principal ta Profesor Andy Hargreaves, e ta mundialmente conoci riba tereno di inovacion di enseñanza. E tema di diarazon dia 18 di Mei ta Capital Profesional. Profesor Hargreaves lo



elabora riba e topico, especificamente riba educador y formacion di educador. Alavez lo tin un exposicion di ambos estudiante y docente di IPA, nan lo presenta investigacion y nan mihor practica. E evento aki ta uno publico. Henter e comunidad di Aruba particularmente alumno, tur profesional riba tereno di enseñanza y estudiante di IPA ta keda cordialmente invita pa presencia e evento. E ta di 6:30 di atardi pa 9:30 di anochi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas). Entrada ta completamente por nada. Tur hende ta bonbini.

E tema di dia 19 di Mei ta liderazgo eleva. E dia aki ta specialmente pa e stakeholders y comunidad di IPA. E tema di dia 20 di Mei ta Transformando Maestronan pa siglo 21. E evento aki ta specialmente pa e maestronan di enseñanza primario. Un palabra di gratitud ta bay na e partronizadonan di e evento cu ta Setar, Web Aruba, Aruba Bank, FCCA, Elmar y na diferente sponsor. Pa medio di nan sosten nan ta muestra nan compromiso y interes den nos enseñanza y den formacion di maestro. Sin nan e evento lo no tabata posibel. Masha danki di curazon!



Segun rapport di UK Tourism Concern

Aumento di acomodacionnan All-inclusive ta laga empleadonan y operadornan di tour local sin entrada

Aruba ta para den porta di un bataya si mester brinda e fenomeno aki e chens di crece aki na Aruba of frena e inventario cu tin. Gobierno di Aruba tin respet pa e inventario existente di acomodacionnan All-inclusive pero ta kere cu si e inventario den cantidad di camber di acomodacionnan All-inclusive mester aumenta cu esaki lo trece cu ne varios consecucionan negativo pa nos isla. Tin un cantidad grandi di rapport y articulonan internacional cu ta demostra e impacto negativo cu ta bin na momento di aumenta inventario di un pais cu mas acomodacionnan All-Inclusive. Como ehempel por mira e rapport di UK Tourism Concern na 2014 cu ta papia riba e impacto negativo cu tin pa entre otro e propio empleadonan y tour operadornan local. Turistanan cu ta nervioso of hopi consciente cu nan situacion financiero, a haci e paketenan di All-inclusive un area creciente den e industria di turismo. Popularidad di paketenan di vacacion unda tur cos ta paga di antemano ta creciendo. Pero ta trata netamente e turistanan cu ta biaha cu un limitacion financiero y no ta contribui facilmente na economia di e pais. Esaki tin consecucionan devastador pa tur cu ta depende di turismo.

E rapport ta referi na un investigacion cu a keda conduci na hotelnan di Tenerife, Kenya y Barbados. Na e destinacionnan menciona a constata cu empleadonan di e resortnan All-inclusive ta traha den condicionnan cu mas stress y cu orarionan mas largo compara cu

otro hotelnan, mirando cu e huespednan ta keda na e propiedad durante nan estadia. Adicional a menciona tambe cu empleadonan no ta ricibi e tips cu tanto nan ta depende di dje. Mark Watson lider di UK Tourism Concern durante e entrevista ta indica cu turistanan na momento di compra e paketenan vacacional cu acomodacionnan All-inclusive, nan ta keda notifica cu nan seguro di biahe no ta cubri nan na momento cu nan sali for di e propiedad.

Esaki ta haci cu nan no ta sali di nan hotel. Bisando esaki ta obvio cu e paisnan mes no ta beneficia di e turistanan aki mirando cu nan ta keda den un resort cu tin su propio bar, restaurantnan, entretenimento, cual tur ta paga adelanta lagando incentiva minimo pa e turista sali for di e hotel y explora entre otro cultura local. Bisando esaki ta trata aki di e turista cu netamente Aruba lo no beneficia di dje. Aruba pa e ultimo añanan ta trahando duro pa logra trece un fluho di turista cu tin e forma pa contribui grandemente cu economia di nos Pais. E turista cu ta interesa pa sali y compra na nos negoshinan local, pa experiencia cultura di Aruba. Un turista cu ta paga un tour pa conoce nos isla. Un bishitante cu no tin miedo di haci uso di nos taxinan pa yega na nos museonan of negoshinan den nos centro di ciudad por ehempel. E turista afluente. Pero na mes momento Gobierno no kier exclui ningun bishitantenan pa bin disfruta di nos isla. Tin hopi mercado pa explora y mirando cu tin un tendencia



creciente pa e mercado di All-inclusive, e mandatario ta kere den un balans saludabel. Dentro di poco Minister Oduber lo ta den parlamento pa presenta un cambio di ley. E balans

ideal den e concepto aki lo limita e inventario total di cambenan tipo All-inclusive na Aruba na un maximo di 40%. Actualmente e ta na un 32%. Un reto cu tin

atencion internacional mirando cu Aruba lo ta e prome pa hinca esaki den un bachi legal y lo sirbi como ehempel pa otro paisnan tambe legaliza esaki.

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO AFL25.00

**MEI
SPECIAL**

PA LUNA DI MEI

CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00
TINJA Y BLOW AFL100.00

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
PACKAGE PA COMUNION
BRUID Y TUR OCACION



**Cuarenta y tres
muchacha a sali pa
participa y tur a
goza**

Ciclismo infantil cu Kids Bike Jams



Diasabra 14 Mei, Speedworx Cycling Team hunto cu Tri-Bike Aruba a tene e di dos session di Kids Bike Jams na Safir, Noord. "Cu un grupo grandi di voluntario, patrocinador y mayornan a haci posibel pa trece e actividad di Kids Bike Jams pa nos muchanan infantil cu ta practica ciclismo di montaña. E obhetivo ta pa extende un disciplina asina bunita siendo un alternativa pa complimenta e formacion integral di e mucha", ta palabranan di e organisadornan di Kids Bike Jams cu a cuminsa cuater ana pasa cu e idea di duna les di ciclismo conhunto cu evento di competencia exclusivamente pa mucha. "Risa y gozo ta e experiencia cu e muchanan ta keda cune despues di participa na Kids Bike Jams. E satisfaccion di mas grandi ta e alegria cu e ciclista infantil ta experencia hunto cu e apoyo di e mayornan. Kids Bike Jams a bira un

evento pa familia." Speedworx Cycling Team y Tri-Bike Aruba ta promotornan activo y ta e organizadornan di Kids Bike Jams hunto cu SMIPS & Richard's paint como e patrocinador principal. Na cada evento di Kids Bike Jams, e organizadornan ta e promernan cu ta yega y e ultimo cu ta bandona e sitio. Asina a sosode diasabra ultimo ora cu a tene e di dos session di Kids Bike Jams den e bario di Safir.

Danki na e participacion activo di e mayornan di e ciclistanan infantil y voluntarionan di e teamnan y esnan di bon voluntad cu ta colabora cu e intencion pa no para e chikitinan den nan actividad. Asina esnan involucra, manera Tri-bike Aruba, SMIPS, Richard's Paint, Tropical Bottling N.V. Aruba y Smit & Dorlas Coffee ta colabora pa trece dilanti e evento di Kids Bike Jams pa e muchanan por sigui core na nan bicicleta.

Pa sigui motiva e muchanan ta haci entrega di un certificado di participacion. E gratificacion di mas grandi pa e organizadornan ta pa mira varios cara nobo cu ta wordo agrega na e lista di participante y alaves caranan contento cu ta bolbe felis bek na nan cas. E mensahe di Kids Bike Jams cual ta cu e muchanan ta disfruta ariba di un bicicleta, lo keda revela cu tempo na e mayornan cu ta apoya e muchanan hibando nan na cada evento pa nan sinti nan mes motiva y acompaña. Cu e esfuerzo di e teamnan y e mayornan e muchanan ta sigui den preparacion pa participa na e ultimo evento di Kids Bike Jams, cu ta e gran final dia 27 Juni 2015 cuminsando pa 7:30AM na Drive-Inn.



Opinion Publico:

Aruba, a yega e ora pa busca un solucion pa resolve problemanan

Establece y ehecuta un "Social Accion Research Plan y Attitudinal Studies"

Nos comunidad no ta contento y nos no por sinta man cruza y waak con ta sigui crea un instabilidad den e maneho diario di nos pais.

Algun aña atras "To tell you the truth I saw this coming" y mi persona a purba di haya atencion di gobierno Eman 1 y Eman 2 pa waak con nos por preveni y evita un posibel escalacion di problemanan social riba nos isla. Pero nada, Aruba e tempo ey tabata creciendo demasiado rapido y nos no tabata prepara suficiente pa e cambionan social.

Awe nos ta sinti e consecuencia di negligencia y un realidad mas cu nunca visibel.

Un elogio si pa nos Minister President y Minister di Asuntonan Social cu e Plan formacion social! Un bunita iniciativa pero e no ta suficiente. M'a ripara si cu den e departamento tin mas hoben empleadonan bon prepara y studia. Pero ainda falta mas. Ta pesey mi ta haci un apelacion na e departamento pa Asuntonan Social hunto cu Bureau voor Statistiek y Universidad di Aruba studiamideapa establece un solucion mas amplio. Pueblo no ta contento y ta demostra preocupacion y malcontento. Pa algun aña cabanos Isla a experiencia un crecimiento demasiado rapido den

un tempo mucho cortico. Awe por spera pa dia un crecimiento ainda mas grandi di nos poblacion. Nos a pasa den hopi cambio pa menciona solamente algun. Nos comunidad a pasa door di cambionan di un revolucion sexual, cambionan di vivienda y infraestructura, cambionan den calidad di nos turismo, cambionan den e calidad di nos bida familiar, cambionan den nos hubentud y comportamiento, aumento di criminalidad hubenil, uso di arma y droga, embarazo hubenil y mas. Mi no kier papia di e cosnan malo so tambe nos a experiencia cambionan bon. Pesey mi no kier waak atras pero waak dilanti pa asina duna un solucion. Uno drastico si pero na mi opinion e unico solucion cu lo duna nos y e gobierno e data necesario pa realiza un plataforma pa un plan di rescate cu e vision di mehoracion di un maneho deseay mas transparente. Mi plan di accion mester ta uno obligatorio na unda cada cas di Aruba ta obliga pa duna su informacion pa asina nos tin in idea mucho mas realistico y clave di tur loke ta pasando riba nos isla. Cu tur e informacion y data colecta nos por traha un masterplan. Corigi nos erornan y guia e isla den un rumbo desea. Un plan di accion estilo di un Censo Nacional di cas

pa cas. Un questionnaire mester wordo compila hunto cu e aporte di tur e departamentonan di gobierno y tur e gremionan pa asina e lo bira un plan nacional cu ta na formacion di bienestar general. Nos mester exige respet y hunto eleva e nivel di calidad di bida den nos comunidad. E pueblo lo hunga un rol grandi pa eligi y dirigi e rumbo di un desaroyo positivo constructivo pa al final garantiza respet, seguridad y estabilidad politico pa e futuro di nos yiu y nos nietonan. Mester haci reseach pa dicidi cual ta e preguntanan cu mester di atencion y kico ta e respuestanan cu nos ta desea pa trece e cambionan. Nos mester traha un lista basa riba un seleccion di elementonan importante pa nos yega na un plan total di maneho. Mi por duna algun ehempel di e preguntanan riba elementonan importante manera 1. Vivienda: cuanto hende ta biba den cas. Status di habitantenan 2. Empleo full of part time cuanto hende den cas cu entrada of sin trabao 3. Entrada nivel di entrada. 4. Budgetering: cuanto ta paga di huur, utilities, auto, debe na banco, gastonan pa cuminda pa luna. 5. Educacion: kico ta e nivel di estudio tambe di miembronan di familia na cas sin trabao of ta bay school. 6 Idioma: kico ta papia

na cas y mas. 7. Religion. Catolico / Protestant of otro. 8. Husticia: si tin hoben den cas cu un historia di husticia. 9. Infraestructura 10. Sociale Onderstand of otro entrada social 11. Medio Ambiente 12. Turismo 13. Deporte 14. Labor. 15. Salubridad Publico 16. Pensionado/ SVb 17 Seguro Medico y ainda falta mas elementonan importante. Un estudio di attitudes of behavioral analysis ta un necesidad pa nos por studia e efectonan di cambio di nos comportacion, falta di respet, e forma di expresion di palabra bruto y tof den hubentud, e cambio di bistimento den publico, cambionan den sexualidad. Traha un plan nacional di educacion pa. Protocol y comportacion general pa alumnonan cuminsando for di school basico.

Cu e research aki so nos lo haya cifranan basa riba e realidad di bida. Comunidad mester tuma accion den nan propio man pa asina yega na un solucion. Pa medio di e plan di accion comunidad por forma un parti den crea nan propio desaroyo positivo constructivo. Al final nos lo duna direccion pa yega na un estilo di bida desea riba nos dushi Aruba.

Si nos no actua awor nos lo keda man na cabez pa busca con pa soluciona tur

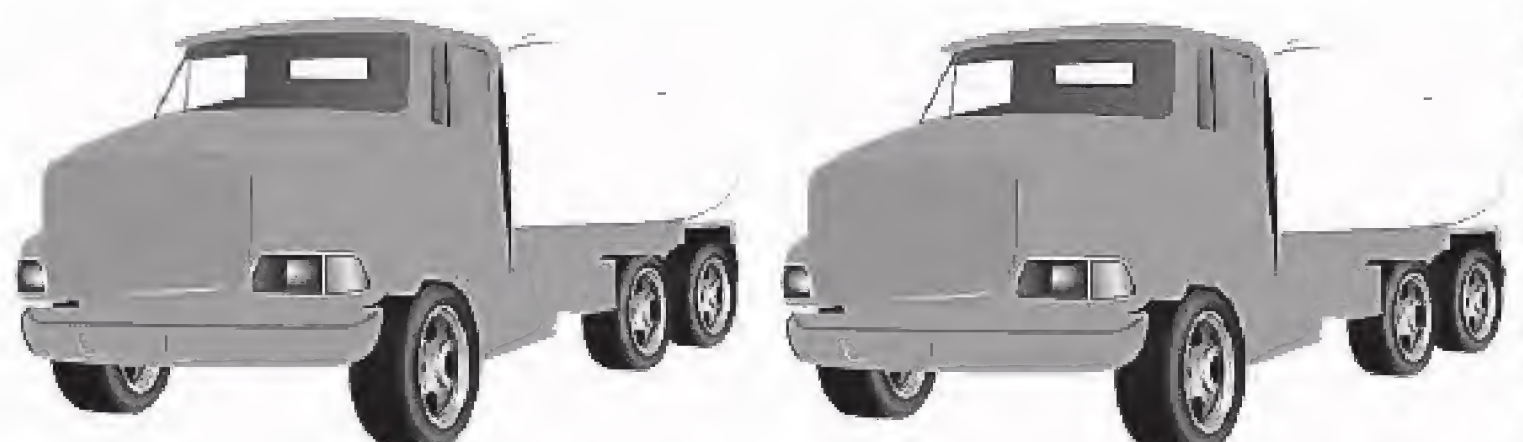
problema den comunidad. Ban pone politica un banda y trece e cambio cu nos ta desea. Nos mester sifia usa mihor nos inteligencia. Un cambio di un partido politico of kita un Minister di su posicion of hinca mas placa den criminalidad no ta bay combati of cambia e situacion pa termino largo. Pueblo tin e poder di trece e cambio cu nan ta desea pa un solucion pa future. E pasado cu nos a laga tras di lomba no tabata uno bunita pa nos ripiti pero laga nos waak dilanti y busca manera pa resolve. Nos mester lanta for di e soño cu nos ta un Isla cu un nivel, di un calidad di bida halto, e realidad ta otro. Mundo ta waak nos como un pais di un modelo ehemplar. Un appel por ta bunita y berde pafor pero ora nos cort'e y e ta putri di paden nos mester tir'e afor. Prome cu nos bende nos mes den exterior, nos mester percura pa nos interior ta bon.

Mi a sugeri den pasado cu Universidad di Aruba como un organo no gubernamental por realiza e "Social Accion Research Plan and Attitudinal and behavioral Analysis". Asina nos studiantenan por yuda a base di e estudio y crea un draaiboek pa hunto yega na un modus operandi di un bida di un nivel desea pa un y tur keda orguyoso di forma parti di "One Happy and Safe Island. Aruba"

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



El presidente Danilo Medina encabeza los primeros resultados en las elecciones dominicanas

Si se cumplen los pronósticos de las encuestas previas, Medina no necesitaría una segunda vuelta para la reelección



El presidente Danilo Medina lidera los primeros cómputos de las elecciones celebradas este domingo en la República Dominicana. Tras el cierre de los colegios (19.00 hora local/23.00 GMT) y escrutado electrónicamente el 21,38 por ciento de los votos, Medina, del Partido de la Liberación Dominicana (PLD), lograba el 61,82 por ciento, mientras que su inmediato seguidor, Luis Abinader, del opositor Partido Revolucionario Moderno (PRM), obtenía un 35,04.

Esos porcentajes coinciden con las encuestas previas a la elección que daban como ganador a Medina con más del 60 por ciento de los votos. De mantenerse la tendencia, el actual mandatario eludiría una segunda vuelta celebrarse en junio y ocuparía la primera magistratura por otros cuatro años. Por otra parte, el PLD obtuvo al menos 9 senadores, según esos resultados preliminares que indican que el Partido Reformista Social Cristiano (PRSC) y el PRM lograron un senador cada uno. Este primer escrutinio culminó una jornada en la que los

dominicanos acudieron en masa a votar, según anunció el presidente de la JCE, Roberto Rosario. Rosario calificó la jornada de «grandiosa» pese a retrasos en la apertura de los colegios, denuncias de proselitismo e incidentes en el interior del país, en uno de los cuales murió un militante. La elección convocó a más de seis millones de dominicanos habilitados para designar, además de al presidente y vicepresidente, a legisladores, autoridades municipales y diputados del país ante el Parlamento Centroamericano (Parlacen). La votación comenzó a las 06.00 hora local (10.00 GMT) y concluyó después de que Participación Ciudadana (PC), uno de los organismos locales de observación, y varios partidos pidieran retrasar el cierre en una hora debido a que más del 90 por ciento de los colegios habían abierto con retraso. Al culminar las 11 horas de votación había emitido su sufragio más del 60 por ciento de los inscritos, informó Rosario. «Los ciudadanos han actuado con prudencia y tolerancia y han llevado en paz esta fiesta de la democracia»,

afirmó. Abinader también elogió el desarrollo de la jornada y dijo que «el pueblo dominicano ha votado en paz y tranquilidad».

Por su parte, el ex-presidente del gobierno español José Luis Rodríguez Zapatero, uno de los observadores internacionales de los comicios, elogió el proceso al calificarlo como una muestra de democracia «ejemplar». Ha habido un proceso de gran participación y debate «abierto» en un panorama de «normalidad democrática», aseguró Rodríguez Zapatero, quien formó parte de los más de 3.000 observadores de los comicios.

Sin embargo, pese a los elogios, la jornada se vio empañada por retrasos en la apertura de los colegios, incidentes aislados, denuncias de proselitismo y la renuncia de 3.000 técnicos electorales que agravaron las demoras. Rosario explicó que la renuncia de los técnicos era «inexplicable», y aseguró que los retrasos eran inevitables debido a la costumbre dominicana de llegar tarde a sus compromisos. Pero para

PC los retrasos fueron mucho más serios y pidió que los colegios electorales funcionaran una hora más. En una conferencia de prensa, Josefina Arvelo, coordinadora de PC, indicó que las demoras se debieron a falta de padrones electorales, de miembros de las mesas, de urnas, de boletas y casillas de votación.

También denunció casos de proselitismo de algunos partidos mediante la exhibición de credenciales con grandes fotografías de los candidatos y la distribución de panfletos en los puestos de votación. Los partidos tienen el derecho a ayudar pero «esto no puede ser una excusa para violar la ley», dijo.

Sobre los incidentes, fuentes policiales indicaron que en Dajabón, al noroeste de la capital, se produjo un tiroteo entre rivales políticos. Por otra parte, en Barahona, al suroeste, tres personas fueron detenidas tras encontrarse en su poder armas de fuego y dinero ocultos en el vehículo en el que viajaban.

El más grave de esos incidentes fue la muerte de un militante del PLD en el municipio de Monción, provincia Santiago Rodríguez, tras ser alcanzado por un disparo hecho por un hombre que, presuntamente, intentó robar unas urnas, informó el alcalde de la localidad, Joselito Espinal.



Prome evento di Nature's Discount tabata un exito total Participantenan a cana y core 5 KM



Durante fin di siman, a tuma lugar e prome evento for di un total di 12 cu ta forma parti di e Nature's Discount HEALTH CHALLENGE. Canamento ta un di e ehercicionan mas facil pa por hiba un bida mas saludabel y pa e motibo aki a escoge pa organiza un fun walk/run pa start cu e programa. Un caminata cu a sali y caba na Fisherman's Hut haciendo cu tur participante presente a cumpli cu e cantidad di stap pa e dia ey. Na final a haci entrega di algun premio y e participantenan ganador a keda masha contento.

Organizadornan kier recorda na tur participante pa pasa entrega nan kaarchi di accion na cualkier di e 3 tiendanan di Nature's Discount y busca uno nobo.

Nature's Discount Health Challenge ta un programa di 12 siman pa yuda e participante cambia custumber nan malo pa custumber bon y saludabel. Algun habito nobo introduci durante e programa ta pa bebe suficiente awa, drumi suficiente ora, evita junk food y haci ehercicio.

Continuacion pagina 21

IPA ta invita Aruba pa su evento publico titula Capital Profesional

Den cuadro di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) su di 25 aña di aniversario, IPA ta tene su evento publico titula Capital Profesional. Henter e comunidad di Aruba, particularmente alumni, tur profesional riba tereno di enseñansa y estudiante di IPA ta keda cordialmente invita pa presencia e evento.

E orado principal ta Profesor Andy Hargreaves, e ta mundialmente conoci riba tereno di innovacion di enseñansa.

E lo elabora riba e topico capital profesional, especificamente riba educador y formacion di educador.

Alabes lo tin un exposicion di ambos estudiante y

docente di IPA, nan lo presenta investigacion y nan miho practica.

E evento aki lo tuma lugar diaranson dia 18 di mei 2016, di 6.30 di atardi pa 9.30 di anochi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Entrada ta completamente pornada. Tur hende ta bonbini.

IPA
Celebrating 25 Years

TRANSFORMING TEACHERS FOR THE XXI C | **UPLIFTING LEADERSHIP**

► **MAY 18: PUBLIC EVENT**
Theme: Professional Capital
■ Location: IPA
■ Time: 18:30 - 21:30

► **MAY 19: STAKEHOLDER EVENT**
Theme: Uplifting Leadership
■ Location: Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
■ Time 15:00 - 19:00

► **MAY 20: TEACHERS EVENT**
Theme: Transforming Teachers for the XXI Century
■ Location: Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
■ Time: 7:30 - 16:00

Keynote:
Prof. dr. Andy Hargreaves

Sponsors:

Government of Aruba, SETAR, WEB, FCCA, Arubabank

Visit IPA website for further details
[HTTP://WWW.IPAARUBA.COM](http://www.ipaaruba.com)

Continuacion di pagina 20



TRAPPERS CLUB



Prijs Special
Afls. 650.00



Tambe tur siman tin un evento outdoor pa tur participante. Durante e programa lo parti diferente premio pa esnan cu cumpli cu e accion nan cada dia y participa na e evento nan. Ainda bo tambe por inscribi

door di pasa na cualkier tienda di Nature's Discount. Pa mas informacion y pa haya updates di e proximo eventonan, bishita nos facebook page NATURE'S DISCOUNT ARUBA.



SPECIAL PA FIESTA DI MUCHA... OF KIDS POOLPARTY

- Pa fiesta di mucha di 1 te cu 5 aña, cu duracion di 4 ora
- Airco - Ta inclui 100 stoel - 10 mesa
- Den e seccion openlucht por haci Poolparty / Dino Jumps

Pa informacion, yama 748-8280



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Kiwanis Builders Club di Mon Plaisir College a instala tres miembro nobo y un board nobo



Diasabra ultimo e club di Kiwanis Builders Club di Mon Plaisir College a instala 3 miembro nobo y tambe un directive 'board' nobo pa e aña kiwanistico 2016 – 2017.

E famia di Builders Club di Mon Plaisir College a yama un caluroso bon bini na 2 miembro nobo Sherianne Giel, Dennely

Franken y Stephanie Quandt.

Durante e installation ceremony Past President y Vice-Presidente actual di Kiwanis Club of Aruba Sr. George 'Guito' Croes y Kiwanis Club Advsiro Srta. Keyla Reeder a agradece e board di 2015 – 2016 pa nan tremendo trabou durante e aña y alaves

instala e board officers nobo.

Di parti di Builders Club Mon Plaisir College nos kier a presenta nos directiva nobo pa

2016 – 2017 bout guia di

President: Eugeney Doulabi

Secretary: Melany Collar

Treasurer: Jordann Bruyning

Vice-President: Amy Bareño

Board of Directors: Urvin Bareño, Maria Barosso, Gideon Matthew y Stephanie Quandt.

E anochi especial aki a wordo celebra na Centro di Encuentro Sonrisa

caminda e e miembronan di Kiwanis Aktion Club y Sonrisa a encarga cu e decoration, pasa boca, y un tremendo servicio na tur e invitadonan presente. Aktion Club ta un Kiwanis sponsor leadership program cu tambe forma parti di e famia grandi di Kiwanis Club of Aruba y tambe ta haci varios proyecto pa duna bek na

Continuacion di pagina 22

nos comunidad.

Tambe mester agrega cu durante e ceremonia, tur miembro di Builders Club Mon Plaisir College a ricibi nan Service T-Shirt cual ta diseña di Builders Club MPC su Kiwanis Advisor Sr. Jose Kock.

Kiwanis Advisor Srta. Keyla Reeder a presenta na 2 miembro cu e premio di Service Leadership Award pa nan tremendo trabou ehemplar y tambe liderasgo cu nan a sa di demonstra durante e aña

pasa. E award a keda den man di Jordann Bruyning y Maria Barosso, dos miembro recién di e club di Builders Club di Mon Plaisir College.

Tambe tabata tin un award cu ta e Advisors award caminda Kiwanis Advisor Srta. Keyla Reeder a premia un miembro cu a destaca hopi den e aña pasa y a muestra un crecimiento grandi den su parti personal y profesional, y esaki a keda den man di Gideon

Matthews.

Di parti di Builders Club Mon Plaisir College nos kier a bisa un danki grandi na Sonrisa y tambe Aktion club pa a haci e decoration, food and beverage y tambe duna un tremendo servicio na tur e invitado nan durante e anochi di installation.

Kiwanis Builders Club di Mon Plaisir College ta un Sponsor Leadership Program (SLP) cu ta cai bou di guia di Kiwanis Club of Aruba. E meta principal di Builders Club ta pa yuda hoben desaroya den nan area personal y profesional pa medio di workshops, presentation y tambe proyecto cu nan mes ta plania y organisa pa e comunidad di Aruba y mesun cos cu e meta di Kiwanis sirbiendo e mucha nan di Aruba y rond di mundo.

Builders Club di Mon Plaisir College ta consisti di studiantenan entre 12 pa 17 aña di edad. E meta di e club ta pa promove y stimula hoben nan di un edad hopi jong e importancia di duna bek na nos comunidad y esnan den mas necesidad. Aparte di trabaonan boluntario, e club ta brinda miembronan cu training y presentationan pa asina nan por bira lidernan den nos comunidad ya caba desde un edad hoben.

Si bo ta interesa den sa mas tokante di Kiwanis Builders Club di Mon Plaisir College of ta desea pa abo estudiante di Mon Plaisir College MAVO of bo yiu cu ta atendiendo Mon Plaisir College MAVO bira miembro di Builders Club, tuma contacto libremente cu nos ariba nos pagina di Facebook Builders Club Mon Plaisir College: www.facebook.com/BcMPC of tuma contacto cu nos Kiwanis Club Advisor Srta. Keyla Reeder of manda nos un email na kiwanisbuildersclubmpc@gmail.com



FOR SALE

Kia Sportage 2012



Color: brown

3020.6 km

Good condition

More info call (+297) 5935248 of 5669117

Nestor Tey!

Si tur diabierna na cushina di Nestor na Siribana tin

BBQ y 1/2 galinja na 10,- y lomito y cabaron na 12,50 y pisca hasa na 14,-

**Por yama pa pedido na
5690131 of pasa na Siribana
na St Cruz.**

TRAINING: "REKENEN"

(pa: alumnonan di 5de klas di school basico)

Dianan di training: Mei 26,27,28; Juni 2,3, 2016

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm

Ora: 9:00 am- 12:00 pm (Mei 28)

Lugar: Colegio Arubano (Playa) – lokaal 62

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

**Informacion: 562-2119/ 594-9771/
585-9774**

Email: rr_kelly@yahoo.com

Brazil Taekwondo Stichting su carwash y BBQ tin pueblo di Aruba ta bolbe tur luna

No ta algo nobo ta sosode na Centro di Bario Brazil, Brazil Taekwondo Stichting ta recauda fondo pa e atletanan por representa Aruba den exterior y ta organisa car wash y BBQ tur luna. A wordo demonstra pa años caba cu na Brazil Taekwondo Stichting bo auto ta wordo bon laba y ta haya un bon briyo y e BBQ ta hopi dushi.

Luna pasa e car wash y BBQ no ta coy conta mes, awor ta preparando pa dia 29 di Mei na Centro di Bario Brazil pa asina recauda mas fondo pa e team cu ta preparando pa Surinam y Corsou.

Sin pueblo su apoyo esaki lo no ta posibel.

Si bo topa cu e muchanan di Brazil Taekwondo Stichting ariba caya cu carchi di car wash of BBQ ta bende djis pone bo man na bo curason y contribui cu Brazil Taekwondo Stichting.

Esaki ta pa e muchanan por representa Aruba den exterior.

Un cos ta sigur, nos semper ta trece medaya bek cas.



E-mail: solodipueblo@gmail.com

Continuacion di pagina 12.

TA TRAHA ESTRECHAMENTE CU Y NA BENEFICIO DI TUR SOCIO INCLUYENDO HOTELNAN ALL-INCLUSIVE EXISTENTE ARUBA TOURISM AUTHORITY TA PARA PA UN OFERTA DI ACOMODACION BALANSA DEN LINEA CU INTERES GENERAL DI NOS PAIS

Otro anecdota remarcabel ta resultadonan publica 23 di april 2016 door di Expedia, un di e agencia di biahe online mas grandi y importante pa e region di Caribe. Expedia a comparti su 'Top Caribbean Destinations 2015' y akinan a resulta di ta na prome luga Punta Cana (Republica Dominicana), Puerto Rico y sigui pa Aruba. Esaki ta ilustra e forza di Aruba su posicionamento y strategia, cu ta diferencia di otro y ta basa riba otro puntonan di consideracion.

Aruba ta posiciona su mes strategicamente como un 'destinacion cu un oferta di acomodacion diversifica', locual a bin ta duna su frutonan y no a stroba Aruba di a destaca den e area Caribense. Compara cu otro islanan den e region, Aruba tin un balansa entre acomodacion All-Inclusive y otro tipo di acomodacion. E siguiente grafico ta duna un bista di resultadonan pa aña 2009-2015, basa riba entre otro e strategia di tin un oferta di acomodacion balansa. E resultadonan ta indica cu no obstante competencia di otro cu ta dirigi nan strategia na un manera diferente cu esun

di Aruba, nos isla ta sigui di ta un competidor fuerte den Caribe.

E balansa turistico ideal: Desaroya y diversifica, cu beneficio amplio pa un y tur

Un mescla di diferente tipo di acomodacion y bishitantenan a haci Aruba resistente na impactonan/shocknan externo. Un ehempel cla di esaki ta e mescla di timeshare vs e propiedadnan 'European Plan'. E naturalesa di e negoshi di timeshare a percura cu Aruba por mantene un fluho constante di bishitante apesar di efectonan di impactonan externo den henter e region turistico (y tin biaha hasta globalmente). Ehempelnan ta entre otro e atakenan terorista na NYC riba 11 september ('9/11') como tambe e crisis financiero di aña 2009, unda Aruba a sa di recuperamashihe compara cu otro destinacionnan, mustRANDO e hecho cu Aruba simplemente ta mas resistente contra impactonan externo.

A base di analisisnan haci a conclui cu dominancia di e producto All-Inclusive ta bay contra

di interes general di pais Aruba. Factornan manera menos beneficio pa sectornan manera esun di restaurantnan, watersports, taxinan, car rentals, como tambe wholesalers, ta wordo tuma na cuenta. Mester sigura cu beneficio di e pilar di nos economia ta yega na un y tur. Hecho ta cu den caso di un pakete All-Inclusive, gran parti di e bishitante su vacation ta pre-paga, incluyendo transporte, estadia, F&B, actividadnan recreacional. E patronchi di gasto di un bishitante All-Inclusive riba nos isla ta diferencia pa es motibonan aki. Mescos cu e beneficio pa otro sectornan, como tambe ingreso pa medio di turismo pa nos pais. Investigacion cu a wordo haci na Turkia a indica cu solamente 10% di e gasto di e bishitante All-Inclusive a toca economia regional (fuente: BBC Fast Track). Segun United Nations Environment Program (UNEP) 'Den mayoria di paketenan All-Inclusive, mas o menos 80% di gasto di e bishitante All-Inclusive ta bay na pago na aerolinea, hotel y companianan internacional, y no na companianan estableci /

esnan emplea localmente.

Hecho ta tambe cu e interes di cadenan All-Inclusive pa establece nan mes aki na Aruba ta grandi. A.T.A. ta reconoce cu den e oferta di producto All-Inclusive tin desaroyonan cu ta brinda productonan cu ta cuadra cu atraccion di e turista afuente, mester keda dirigi nos atencion riba esaki y na tur momento riba e manejo y strategia delinea pa Aruba su turismo. E riesgo di no tuma accion na es momentonan aki por resulta den dominancia di producto hotelero All-Inclusive, cu no necesariamente ta ofrece e tipo di producto pa e tipo di bishitante cu Aruba kier atrae, y cu ta disminui e beneficio pa otro sectornan. Esaki ta afecta e desaroyo duradero cu A.T.A. ta para p'e, uno cu ta beneficia nos economia y nos hendenan.

Ta reconoce e hecho cu no por compara e patronchi di comportacion y gasto di un turista All-Inclusive na Aruba vs. uno cu ta mara na un manera mas estricto na e 'resort experience' pa motibonan di entre otro seguridad (cu ta e caso na varios luga na por ehempel Republica Dominicana y Jamaica). Ta reconoce cu na Aruba e bishitante All-Inclusive ta participa mas den otro sectornan, y ta sintie mas sigur durante su estadia y tin diferente opcionnan pafo di su hotel mes.

Despues di a evalua posibel pasonan, A.T.A. a traha estrechamente cu Ministerio di Turismo y conseheronan legal riba amienda na legislacion di 'Hotelvergunning'. Den linea cu estimulacion di un oferta di acomodacion balansa ta propone un

maximo di 40% di 'All-Inclusive transient hotel rooms' (na es momento aki esaki ta representa 32%). Pa hotelnan cu no ta All-Inclusive, un total di paketenan All-Inclusive cu por wordo bendi pa aña no por surpasa e cantidad di 20% di 'room nights' disponibel. E limite di 20% aki no ta aplicabel pa e mercado di MICE ('Meetings Incentive Conferences Events'). Aki por ofrece paketenan All-Inclusive sin limite, pa asina atrae e negoshi aki.

Intencion ta pa otro punto cardinal cu ta e tendencia y crecimiento di tipo di acomodacion 'alternativo' tambe haña e atencion debido bao di capa di entre otro Aruba su 'Hotelvergunning' cu mester wordo ahusta pa acapara e tendencia nobo aki.

A.T.A. a conduci multiple analisis na un manera obhetivo y balansa

Evaluacionnan haci a inclui analisis di 'pros' y 'cons' di e producto All-Inclusive, pues a trata di haci esaki na un manera balansa y obhetivo pa asina basa accionnan riba esaki. Entre otro a haci un investigacion extenso refiriendo na 13 diferente publicacion unda a studia e impacto di All-Inclusive na destinacionnan cu representacion amplio di e producto aki. Tambe a analisa preferencia di bishitantenan afuente na Merca pa cu locual nan ta busca den nan 'place of stay'.

A.T.A. tin e confiansa cu na es momentonan aki y conforme un desaroyo duradero, cu mester tuma accion y elimina e riesgo di converti nos mes den un isla All-Inclusive.

Crecemento Turistico Aruba 2009-2015							
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Stay-over visitor arrivals	810,106	822,329	868,973	903,934	979,256	1,072,082	1,224,935
Cruise Passenger Arrivals	606,768	569,424	599,973	582,313	688,472	667,095	607,019
Tourism Receipts (millions in USD)	1,218	1,247	1,347	1,398	1,496	1,598	1,643
Revenue per available room (in USD)	129.04	132.77	143.42	153.24	153.72	183.44	185.20
							Average Annual Growth Rate
							2009-2015
							7.2%
							0.4%
							5.1%
							6.6%

Fuente: Aruba Tourism Authority

Restart of Aruba refinery by PDVSA subsidiary Citgo Petroleum will tarnish the reputation of the Kingdom of The Netherlands and Aruba

This in the areas of human rights, integrity and sustainable development in Small Island Developing States

The refinery in Aruba which until 2012 had been operated by Valero Corporation of San Antonio, TX (NYSE: VLO) is for sale and the Government of Aruba are in negotiations with Citgo Petroleum, a subsidiary of PDVSA to restart the refinery.

The postponed deadline to reach a final agreement is May 13, 2016.

See: <http://www.reuters.com/article/oil-refinery-aruba-idUSL2N1740XB>.

Reliable sources close to the Government of Aruba have indicated that on May 13, 2016 a final agreement will be signed in Aruba, and that pending posterior approval by the Staten of Aruba, the legislative body of Aruba, the agreement will enter into force.

With the signing of this agreement a long and non-transparent process will come to an end, which has been marred by contradictions in terms of conditions to be made applicable to the operations by the refinery plant by Citgo. First and foremost there is the obvious and well-documented precarious financial position of Citgo Petroleum and its parent company Petroleos de Venezuela, PDVSA.

Sources close to the financial markets are speculating that the agreement to be signed with the Government of Aruba may be used as collateral to obtain a much needed restart loan to jump start the continuity of operations of Citgo and its

parent PDVSA.

Such an injection of fresh cash would secure ongoing operations and the restructuring of the Venezuelan state controlled petroleum industry to ensure the generation of revenues to avoid a default in the payment of government issued bonds in Venezuela that will mature in the second half of this year.

The agreement negotiations were fraught with inconsistencies, delays, and concealment of vital details to the general public, the legislative body of Aruba and stakeholders requesting and or demanding more clarity on the ramifications of the agreement. The environmental NGO's in Aruba, Rainbow Warriors Core Foundation, Stimaruba and the Aruba Marine Mammal Foundation and the two natural health and sustainable agriculture organizations Centro Ecologico and Natural Cate Aruba Foundation vehemently oppose and condemn the negotiations and agreements.

PDVSA, embroiled in a long dispute with local Government authorities, and attacks by civil society organizations in Curaçao for its apparent unwillingness to comply with more stringent environmental conditions for the operations of its Curacao Isla refinery has a dismal regional and national track record of environmental regulations compliance, in particular to clean-ups after spills.

The environmental NGOs in Aruba, express their grave concerns, that in the absence of a framework Aruban environmental law, that regulates liability for environmental damages, the use of environmental impact assessments and compliance with international treaties for the use, transport and disposal of chemical, toxic and hazardous wastes, Citgo will be given an easy and very sweet deal, which will severely limit its environmental obligations. In addition the signing of the agreement in itself will fly in the face of the carefully crafted image of Aruba as a vanguard Small Island Developing State on the cusp of the transition to an island fully independent of fossil fuels and with a 100% renewable energy base for electric power generation by 2020.

This image of Aruba, popularly known as Green Aruba, has been designed by enlisting the likes of Al Gore, Richard Branson and the Carbon War Room, and more than two dozen research institutes and universities spanning three continents, including Harvard, and American Universities in Arizona, Maryland, DC, South Carolina, Florida and New York. And even Vice-president Biden recently posed at a photo op during the Caribbean Energy Summit with Minister of Energy of Aruba, Mike de Meza.

See: <http://caribjournal.com/2016/05/05/joe-bidens-caribbean-energy-summit/>.

Continuacion pagina 27

Botica na Warda:

14 MEI - 21 MEI

**Botica di Servicio Eagle
Mediq Botica San Lucas**

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di MEI 2016

MA 02 BRITT-CROES MA 23 BRITT-CROES
(Arbeidsdag)

DI 03 WEVER

DI 24 DE CUBA

WO 04 BRITT-CROES WO 25 EVERY

DO 05 EVERY

DO 26 GIEL

(Hemelvaartsdag)

VR 06 BODERIE

VR 27 LINDEN V/D

MA 09 DE CUBA

MA 30 LUCHMUN

DI 10 EVERY

DI 31 RAMAUTAR

WO 11 GIEL

DO 12 LINDEN V/D

VR 13 LUCHMUN

MA 16 RAMAUTAR

DI 17 TROMP

WO 18 VIS

DO 19 WEVER

VR 20 BODERIE

WEEKENDDIENST

07 - 08 MEI * RAMAUTAR

14 - 15 MEI * VIS

21 - 22 MEI * BODERIE

28 - 29 MEI * WEVER

Nummernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

BACKHOE & BOBCAT SERVICES

**Lanta sushi, rosa
tereno,
Coba pos
pa fundeshi,
santo y
piedra
Pa mas info
yama
593-5050 of
592-1116**

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose
Telefoon: 593-3946

Continuacion di pagina 26.

The problem with this saccharine imagery of Aruba as a key player in renewable energy is two fold. First there is the court case in Houston for corruption against Venezuelan national Roberto Enrique Rincon Fernandez for an alleged 1 billion dollars in bribes paid through his Tradequip company and related holdings in the USA.

See: <http://www.reuters.com/article/us-venezuela-usa-corruption-idUSKCN0US2CK20160114>

Rincon has been indicated by the Dutch language daily newspaper Amigoe in Aruba as the central figure in brokering the negotiations between

CITGO, PDVSA and the Government in Aruba by paving the way to all parties to meet at the negotiation table.

Rincon Fernandez, on several occasions provided the use of his private jet to transport Hugo Armando Carvajal Barrios back and forth to Aruba.

Carvajal Barrios, detained in Aruba, based on an international warrant for arrest was later let go at the instruction of the Dutch Government in The Hague.

Both Carvajal Barrios and Rincon Fernandez have numerous holdings and properties and business

associates in Aruba.

See: <http://www.insightcrime.org/news-briefs/capture-ex-intelligence-chief-highlights-venezuela-military-org-crime-ties>

To make matters even worse, Aruba has been at center stage for the wheelings and dealings of corruption stemming from the Venezuelan mainland as indicated in a Venezuelan Panama Papers revelation about the Venezuelan offshore bank in Aruba, BBA Bank, owned by the Castillo Bozo brothers.

See: <http://panamapapersvenezuela.com/los-hermanos-castillo-bozo-la-reconversion-caribena-del-grupo-banvalor/>

banvalor/

and

<http://www.canalntn24.com/noticia/papeles-de-panama-los-banqueros-que-crearon-empresas-fantasmas-condinero-de-pdvsa-96522>

The agreement to be signed in Aruba on Friday, May 13, 2016 will set the stage for continuing non-transparent dealings of Venezuelan, Aruban and Dutch Government officials at the expense of the island of Aruba, its environment, and the reputation of the Kingdom of the Netherlands in both integrity and environmental issues.

But it can also be argued at the expense of the

citizens of Venezuela, who, massively voted for change by assigning an overwhelming majority of seats in the Venezuelan legislative body to the Venezuelan opposition parties after a 16 year majority rule by Chavista socialist cadres..

By allowing the agreement to be signed in Aruba the Kingdom of the Netherlands is clearly showing a disregard for basic human rights policies in the international arena and for this reason alone

The Netherlands should not be elected to take up the seat in the UN Security Council in upcoming elections.

FRED EXPO 2016 ta tumando lugar diana 27, 28 y 29 di Mei na Rotterdam, Hulanda

Flinx Recruitment Expo Dutch Caribbean (FRED) E aña aki, pa di cinco aña consecutivo, lo organiza FRED Expo dia 27 te 29 di Mei na WTC-Beurs na Rotterdam, Hulanda. Flinx Recruitment ta specialisa den conecta empleado nan na Aruba y den e area Caribe Hulandes cu profesional nan den exterior. Ta trata aki particularmente di profesional nan local cu a termina nan estudio na Hulanda y cu ta desea di bin traha bek na nan isla natal. Preparacion nan ta den full swing pa duna tur hoben profesional, graduado, y estudiante nan cu ta den e fase final di nan estudio, e oportunidad pa bin den contacto personal cu empleado nan di Caribe Hulandes.

E aña aki FRED ta conta cu presencia di mas di 30 compania y organizacion cu lo ta presente for di Aruba, Bonaire, Curaçao, Sint Maarten, Suriname y Hulanda.

Compania nan manera KPMG, Deloitte, PWC, EY, Bearing Point, Rijksdienst, HBN Law, Kooyman, Rijksdienst, Kustwacht, Brakel Caribbean tin opening ariba varios isla nan. Arubabank, Atech, HBM Group y ATA, lo ta e compania nan participante pa Aruba. For di Sint Maarten, Princess Juliana International Airport, USC Foundation, SOAB, y Mental Health lo ta presente. Compania nan manera Curoil, White Yellow Crosslctual, St. Elisabeth Hospitaal, Kiva, Smith & Nephew, USC Foundation, Algemeen Pensioenfonds, y Ibis Management lo ta representando Curaçao.

E evento nan di FRED 2016 ta inicia Diabierna dia 27 di Mei, cu e gran networking borrel. Durante e borrel aki, e profesional y estudiante nan buscando

MAY 28
WTC-ROTTERDAM
11AM - 6PM

#JOBFAIR
#WORKSHOPS
#INTERVIEWS
#CVCHECK
#NETWORKING
MORE THAN 30 COMPANIES
#PRESENTATIONS
#VACANCIES
PROFESSIONAL PICS

#JOBS
#DUTCHCARIBBEAN
#CAREER
#INTERSHIPS

JOIN FOR FREE!

FOLLOW US ON
f t i

Learn more. fredexpo.com

oportunidad den Caribe Hulandes, lo haya e oportunidad pa sera conoci cu representante nan di e e compania nan participante. E Job Fair cual ta e 'highlight' di e evento aki ta tuma lugar Diasabra 28 di Mei na WTC-Beurs Rotterdam cuminsando for di 11 or di mainta te cu 6 or di atardi. Durante e Job Fair, bishitante nan por pasa na e varios stands di e compania y organisation pa haya mas informacion tocante e posibilidadnan laboral. Lo tin diferente actividad pa manera workshops y varios presentacion interesante. FRED 2016 ta conclui riba Diadomingo 29 di Mei cu Company Interviews, caminda e compania nan participante ta haya e oportunidad pa conduci one-on-one interviews cu candidato nan di nan seleccion.

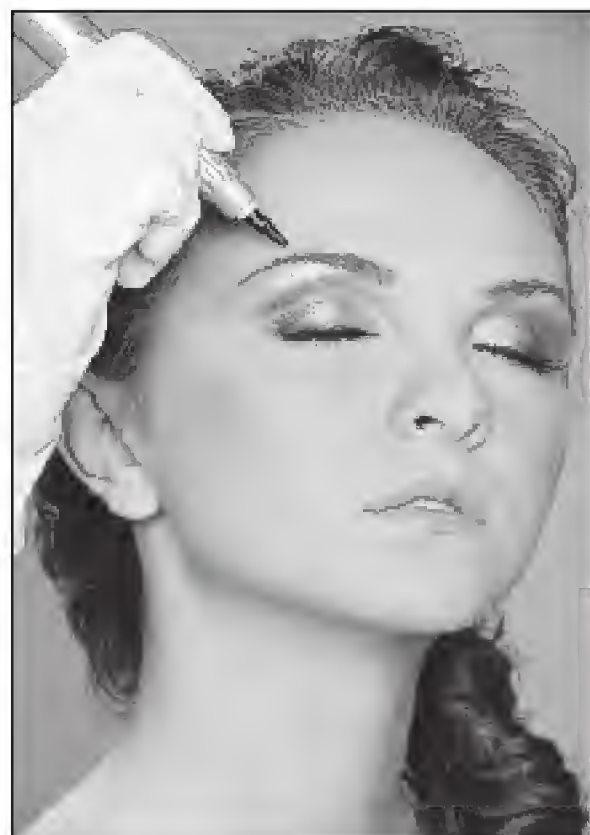
E organizacionnan di estudiante manera Kiva, ABC Compass, y USC tambe lo ta participando na Fred Expo pa duna informashon na estudiante nan cu kier contribui na e comunidad di Caribe Hulandes na Hulanda.

Si bo ta interesa pa

participa na FRED 2016 of si bo tin familiar of conocir nan cu lo kier bin traha na nan isla natal,

por bai riba e website di FRED www.fredexpo.com. Registracion y participacion ta

completamente gratis, pues no perde e oportunidad unico aki!



***Permanent
Make Up?***
***Dilailah
Beauty Clinic***
Tel: 856-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo

cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

Rosario Bibó diabierna 20 di Mei na Alto Vista

Diabierna awor, 20 di mei, lo tin otro Rosario Bibó na kapel di Alto Vista cuminsando pa 7'or y mey di anochi.

Como cu nos ta den luna di Mei, luna dedica na Mama Maria, nos lo sigui pidi Birgen di Alto Vista su proteccion pa nos isla, specialmente pa tur cas di famia. Pa cada cas bira un hogar unda e miembronan

tin amor y comprension pa otro p'asina tur hende ta biba feliz ariba nos dushi Aruba.

Ta invita mayornan y hobennan, specialmente esnan cu a ricibi nan prome Santa Comunion y esnan cu ta prepara pa Confirmacion pa asisti na e Rosario Bibó diabierna 20 di Mei proximo na Alto Vista.

Invitacion pa e Fiesta di Sta. Rita di Cascia

diadomingo dia 22 Mei 2016 na KOYARI

Diadomingo dia 22 di Mei 2016 lo bay tin e Fiesta na honor di

Santa Rita di Cascia na Koyari, cual lo cuminsa pa 7.30 di anochi cu un Santo Rosario y despues lo tin un bunita procesion y celebracion na su honor. Despues lo sigui cu oracionnan y cantonan y lo tin demostracion tocante di e bida di Sta. Rita, un santo hopi stima y especial pa casonan hopi dificil.

2016 y diasabra dia 21 Mei 2016 tur ta cuminsa pa 7.30 di anochi. E ultimo anochi di triduo lo bai tin un video bunita tocante di e bida di Sta. Rita.

P'esey un cordial invitacion ta bai pa un y tur pa asisti sin falta na e triduo y alavez na e gran celebracion aki dia 22 di Mei 2016, cual lo cuminsa pa 7.30 di anochi riba e tereno bendiciona na Koyari.

Tur hende ta bonbini.

Tambe tin un Triduo cual lo cuminsa diahuebs dia 19 di Mei 2016 y ta sigui diabierna dia 20 di Mei

The Voice of Jesus

**Laga Solo di Pueblo
cubri bo celebracion,
bo fiesta, b-day, of
casamento!**
Yama nos fotografo na:
748-3293



Festival di Ranchera

**BAN CELEBRA HUNTO CU
CECILITO LOPES SU DI 30
ANIVERSARIO DEN RADIO
DIFUSION NA ARUBA**



**UN ANOCHI MEXICANA 30 CANTANTE
COMPAÑA PA MARIACHI LUZ DE LUNA
CU DONACION NA BENEFICIO DI
WILHELMINA KANKERFONDS**



4 JUNI 2016

**ORARIO: 8:30 PM
CLUB CAIQUETIO**

**ENTRADA: AFLS. 25
2 MUCHA POR DRENTA CU UN
CARCHI**

Sponsored by:



Mattress & Foam
Company N.V.
Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm- 5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....


Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras



Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com  Sleep Comfort Aruba



Gradicimento / Invitacion

Den nomber di nos famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entierro di nos tata, abuelo, bisabuelo, ruman, omo stima :

Johannes Angela



Un danki especial na e famia complete, na Aruba, Venezuela, Hulanda, amigonan, bisñanan y conocirnan. Na Pastor Jan, un danki di curazon pa tur cos. Na Max Hassel pa por a acompaña nos cu su canticanan durante entierro. Tur esnan cu a manda mensage di condolencia, krans/flor of contact nos den cualkier otro forma. Na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.

Danki di curazon boso sosten pa nos famia.

Alavez nos kier a invita Bo(so) tur pa compañía nos na 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz :

Diamars 17 di Mei 2016 pa 7'or di anochi

Diahuebs 19 di Mei 2016 pa 7'or di anochi.

Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas Sabana Grandi # 10.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



*Tin cos cu nos no kier pa pasa, pero nos tin cu acepta.
Noticia cu nos no kier tende, pero nos tin cu scucha.
Personanan cu nos no kier perde, pero nos tin cu laga nan bay.
Morto ta laga un dolor atras cu no por wordo consola,
pero e recuerdonan bunita y e amor semper di nos tanta
lo keda den nos memoria.*

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos tanta stima

Celestina Wever- Almary

*08-05-1932 - †11-05-2016



Na nomber di su: Sobrino y sobrinanan:

Rosimbo Almary y famia
Glenda Almary y famia
Denny Almary y famia
Cristina Janga y famia
Melva Maduro y famia
Theo Almary y famia
Rudy Almary y famia
Eric Almary y famia
Alfonso de Cuba y famia
Carlos de Cuba y famia
Denis de Cuba y famia
Cristina de Cuba y famia
Maybeline de Cuba y famia
Franco de Cuba
Mirto de Cuba
Michael de Cuba
Agnes Morillo y famia
Pedro Martijn y famia
Daniel Martijn y famia
Esteban Martijn y famia
Merlin Varis y famia
Norma Martijn
Joy Martijn y famia
Daniel v/d Linde y famia
Rola v/d Linde y famia
Elba Loefstok y famia
Joe v/d Linde y famia
Agnes Parrás y famia
Dores Thijzen y famia
Maito v/d Linde y famia
Mirto v/d Linde y famia
Agnes v/d Linde y famia
Danny v/d Linde y famia

Nos tanta stima sosega na paz.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 17 di Mei 2016 pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil, despues lo sli pa Santana catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.



Oracion di Dia

Señor Dios rey di shelo y tera dirigi y santifica riba e dia aki nos curpa, nos curason, nos sinti, nos palabra y accionan según Bo ley y mandamentonan. Pa cu Bo ousilio nos por ofrece den tur nos

actividadnan un sacrificio di alabanza cu ta agradabel den Bo bista. Awe Spirito Santo ta siña nos den su Palabra cu nos mester haci bon na tur esnan cu ta rond di nos según boluntad di Dios. Papia y actua manera hende cu lo ta husgá pa e ley cu ta haci nos liber. Pues Dios lo no mustra misericordia, ora E husga esun cu no tawata tin misericordia cu otro hende, pero esun cu si tawata tin misericordia lo sali victorioso na momento di huicio..

AMEN



*Señor ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada.
E ta ponemi drumi den lugánan di yerba bèrdè;
E ta hibami kantu di awanan ketu.
E ta restorá mi alma:
Salmo 23: 1-3*

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos mama, wela, bisawela, tatawela:

Veronica Boekhoudt- Briesen

Mihor conoci como: "Jonca"
*30-07-1916 - †13-05-2016

Na number di su:

Yiunan:

Dina Boekhoudt
Sita Boekhoudt
Sira y Roman Loopstok
Ina y Rudolf Maduro
Nel y Helma Boekhoudt (Hulanda)
Ika Boekhoudt (Hulanda)
Alex Boekhoudt
Nieto y nietanan:
Rozie Irausquin-Boekhoudt y Kenneth
Eric y Lucia Loopstok
Marcial y Carla Loopstok y famia
Rufo y Ruthmila Loopstok y famia
Francis y Sharien Loopstok y famia
†Katja y Gojo Figueroa y famia (Hulanda)
Jadira y Erlin Gosepa-Boekhoudt y famia
Coursou
Jamila y Rino Henriquez-Maduro y famia
Ivonne y Paul Konings y famia (Hulanda)
Saskia y Bart Veenstra y famia (Hulanda)
Viviana Maduro y yiu

Bisanieta y nietanan na Aruba, Hulanda y Corsou
Tataranietanan y tataranietanan na Aruba y Hulanda
Subrino y subrinanan, ihanan, comen y compenan, primo y primanan

Demas famia: Briesen, Boekhoudt, Loopstok, Maduro, Claessen, Feliciano, Irausquin, Figueroa, Gosepa, Henriquez, Erasmus, Werleman, Angela, Dirks, Pereira, Dijkhoff, Winterdaal, Muller, van der Biezen, Geerman, Tromp, Dubero, Vishnudat, Louisa, Job, Solognier, Croes, Paskel, Vrolijk, Kock, Arends, Konings, Veenstra, Bakker, de Cuba, Everon

Sra. Annie Eduardo cu ta dune Santa Comunion na cas. Su ayudante Evita Rodriguez. Verpleegsternan di Wit Gele Kruis y tur su bon bisiñanan

Lo tin oportunidad pa condoleer dialuna 16 di Mei 2016 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home & Crematory

Acto di entierro lo tuma lugar diamars 17 di Mei 2016 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kraan Winkel na Paradera. Nos defunto stima lo ta reposa na cas Piedra Plat # 57 di 11'or pa 1'or di merda.

Nos ta lamenta si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar.

Deseo di famia ta pa tur hende bin bisti alegre.



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza". Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos kier anuncia fayecimento di:

Baldomero Paesch

Mihor conoci como: "Do of Charly"
*19-09-1931 - † 12-05-2016

Na number di su:

Manera mama, ruman:

Pascuala Paesch

Elvia, Randy Boezem-Paesch y yiunan

Rumannan:

Gerardo Kock y famia

Ireno, Chima Kock y famia

Nita, Minguel Roga-Kock y famia

Lucia Kock

Nini, Donny Kelly-Kock y famia

Marcelino Kock

Ronald, Omayra Kock y famia

Ita Tromp-Ridderstap y famia

Dada Briezen-Ridderstap y famia

Lienchi, Edgar Molina-Ridderstap y famia

Jana, Leo Bouwman-Ridderstap y famia

Jossy, Gladys Ridderstap y famia

Eme Ridderstap y famia

Tichi, Jane Ridderstap y famia

Chida, Armando Wouters-Ridderstap y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan

Bon bisiña: Jossy, Rosita

Demas famia: Paesch, Boezem, Kock, Roga, Kelly, Canhigh, Tromp, Vis, Toro-Vera, Ridderstap, Wouters, Molina, Bouwman, Merryweather, Croes, Pimienta, Maduro, Rasmijn, Solognier, Dijkhoff, Lacle, Briezen, Ras, Chai, Mohamed, Simileer, Arends, Noguera, Thijsen, Wernet, Amatkan.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diamars 17 Mei 2016 pa 4'or di atardi na Misa Sta. Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2:00 pm na misa Sta. Teresita.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende

nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.

Condolencia por wordo manda riba nos website:

www.adpatres.webs.com



2nd Safety Seminar Press Conference



Raymond Croes: (ACE Firm Engineering)

Na aña 2014 ACE Firm Engineering a organiza e 1st Safety Seminar na Aruba pa introduci e concepto aki pa conscientiza forza laboral na Aruba riba Safety, cual tabata uno exitoso. Mirando e necesidad como tambe e peticion ricibi, ACE Firm Engineering ta organiza e 2nd Safety Seminar conhuntamente cu e partnernan cual ta WEB Aruba y Elmar.

E intencion di e conferencia di prensa aki ta pa invita tur e companianan local principalmente e forza laboral na Aruba den tur sector.

Den e mesun concepto cu e 1st Safety Seminar, nos tin un persona internacional como "Keynote Speaker" y tambe persona local como orador. Pa completa e team, nos lo tin tambe diferente profesional local den nos sector laboral como "Panel" pa cualkier discusion of preocupacion cu por tin den e publico.

ACE Firm Engineering tin e honor di presenta como Keynote Speaker Brad y su señora Dolores Gardner. Brad hunto cu su esposa Dolores lo elabora cu e meta pa evita tragedia asina ripiti.

Brad lo elabora detayadamente riba e sucedido, sigui pa Dolores (Brad su Esposa) cu lo elabora riba e efecto

grandi cu esaki tabata tin riba nan famia completo. Pues cu esaki nan kier enfoca, cu ta e famia completo lo sufri hunto cu e victima.

Rubiela Lampe: Chiquito (ACE Firm Engineering)

Tambe durante di e 2nd Safety Seminar lo tin diferente orador local.

DTI (Dienst Technische Inspectie) lo amplia riba e maneho nobo di Inspection di Seguridad na pia di trabao "Safety Inspector"

Despues abogado Lopez Paz lo elabora riba e aspecto huridico legal di seguridad na trabao.

Tambe nos tin Medwork cu lo enfoca riba parti di examinacion prome cu drenta mercado laboral y tin como titulo: 'Pre – employment medical examination protects your health and safety'

ACE Firm Engineering tambe lo enfoca riba e parti di Safety na inicio di cualkier diseño di un proyecto of producto.

Informacion di 2nd Safety Seminar:

Lugar: Renaissance Convention Center
Fecha: 2 di juni, 2016
Ora : 8 am – 4 pm

Pa reservation por tumu contacto of pasa libremente na oficina di ACE Firm Engineering:

Adres: Zuidstraat 1A
Telefoon: 584-4414
Cellular : 562-4914

Website: www.safetyaruba.com y www.acefirmengineering.com

Erwin Boekhoudt (WEB ARUBA NV)

Puntonan di atencion 2nd

safety seminar ACE 2 juni 2016:

1. WEB Aruba ta hopi contento di por contribui un biaha mas como sponsor di e di dos ACE Firm Engineering Safety Seminar.

2. Safety tin un prioridad hopi halto na WEB, diariamente nos ta haci nos maximo esfuerso pa conscientiza tanto nos empleadonan como nos contratistanan pa traha na un manera sigur pa preveni accidente na pia di trabao pero tambe pafor di trabao.

3. Safety no ta bini di su mes, no ta responsabilidad di e hefe so pero cada empleado, grandi y chikito tin un responsabilidad pa cu e safety di su mes y su coleganan.

4. WEB ta haña importante pa tur sector na Aruba ta consciente di un area di trabao safe, e seminario aki ta contribui grandemente na esaki.

5. Danki na ACE Firm pa e oportunidad y di parti di WEB, hopi exito cu e seminario!

Eric Tromp: (NV ELMAR)

NV ELMAR ARUBA ta hopi contento di por contribui un biaha mas como sponsor di e di 2nd ACE Firm Engineering Safety Seminar.

Tur dia ELMAR ta enfoca y haci su maximo esfuerso pa conscientiza e empleadonan pa traha na un manera sigur pa preveni accidente na pia di trabao pero tambe pafor mirando cu hopi trabao eherce door di ELMAR, ta sosode riba e careteranan di Aruba.

Safety no ta bini di su mes, pero ta responsabilidad di cada empleado.

INVITACION



*Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus Aruba
tin Rev Pastor Coby Henriquez como Guia Spiritual
Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita
pa un anochi di ALABANSA na DIOS*

Dia: Diamars 17 Mei 2016

Ora: 7:30-9:30pm

Lugar: Jacintha Kleuterschool

Adres: Patiastraat #19 Dakota

ADORACION NA SANTISIMO

Dia: Tur Diadomingo atardi

Ora: 1pm - 2pm

Lugar: Kapel di Adoracion na misa

La Birgen di Fatima -Dakota

Scucha e Misioneronan na BLUE FM 107.5

Dialuna-Diabierna: 5:30 - 6:30am i Diasabra

di 6-8am den e programa: "Un Mainta Glorioso

presenta pa MDH Vito Geerman

Hakobo 3

*9 "Esnan cu tin Sabiduria cu ta Bini di Dios na Prome

Luga ta Hiba un Bida Puro!"

Tipline: 585-9500